SHELL Y VENEZUELA TIN DESACUERDO FORMAL

Encuanto compra di petroleo crudo

ORANJESTAD(AAN)—Informacionnan cu a yega na redaccion di DIARIO ta menciona cu entre e compania Shell na Curacao y Venezula tin un desacuerdo formal encuanto cumpramento di petroleo crudo, y cu ya Shell a stop di cumpra petroleo crudo for di Venezuela y taimportando su crudo for di otro pais.

E desacuerdo ta sinta den e hecho cu Shell no ta ricibi e petroleo na e tarifa desea y ta considera cu e tarifa pa bari di Venezuela ta mucho halto.

Segun Shell, Venezuela ta manteniendo su tarifa na nivel halto pa bari mientras cu ariba mercado liber cotizacionnan ta bahando.

Ariba mercado liber prijs di azeta a cay te na mas o menos 20 dollar pa baril. Venezuela ta manteniendo su prijs na nivel halto di 29 dollar y e 25 dollar pa baril cu Shell por a haya pa petroleo di Venezuela tae ta ser considera halto.

E grupo di Shell ta un di e clientenan mas importante di Venezuela y nan tabata importa 350 mil baril pa dia, di cual 150 mil bari ta bay pa Curacao cu ademas ta haya 15 mil bari adicional pa dia.. Durante ultimodos lunanan demanda pa petroleo a baha ya cu invierno ta tras di lomba y esaki tambe ta afecta e demanda y pone cu prijsnan ta baha rond di mundo.



ENTREGA DI 15 PORCIENTO A CAY MALO NA ST. MAARTEN TAMBE

GUERA DI IRAN Y IRAK TA ESCANDALO



Ariba e foto aki por mira Sra. Kathleen Ballard, presidente di directiva di School International di Aruba, y Sr. Antonio Cavallaro, General Manager di Lago, firmando acuerdo pa uso di School di Sero Colorado door di e school internacional. Ayera a pone un fin na existencia di School di Sero Colorado y a cuminza cu Aruba International School,.

MAESTRONAN DI COLEGIO NO A RICIBI PAGO AYERA

ORANJESTAD(AAN)—Un malcontento enorme taata existi ayera na Colegio Arubano or.. cu a bin resulta cu e maestronan di e school aki no ta ricibi pago.

Segun DIARIO tin entendi, e pago no a ser haci na e maestronan debi na e hecho cu lista di esnan cu tabata den huelga di maestronan no a ser manda aden pa e departamento pa asina por a fija e sumanan cu mester ser kita di nan salario pa e dianan di huelga.

Sigur ta si cu e malcontento tabata grandi especialmente cerca esnan cu no ta miembro di sindicato y esnan cu no a participa tampoco na e huelga pasobra ta net nan cu si a spera nan placa completo tambe a keda perhudica awor cu a resulta cu lista no a ser manda aden.



Na oficina di Notario Mr. Lacle a ser firma ayera tardi e acuerdo di hipoteca pa construccion di Club Flamingo di Divi Hotels. Club Flamingo lo tin den su prome fase 40 camber, piscina, cancha di tnnis y un operacion di sambuyamento, y e inversion total ta di dos millon y mei florin. Na e ocasion aki tabata presente Mr. R. Henriquez managing director di ABN Aruba, Mr. v.d Ham manager di ABN, Notario Mr. Lacle, Sr. D. Wilson vice presidente di finanzas di Divi Hotels y Sr. Roger Coster vice presidente di operacionnan di Divi Hotels.

Secretario General di PPA

DUNA CESAR LOKE TA DI CESAR

ORANJESTAD(AAN)— Den un comunicado cu e partido PPA a emiti, ta wordo treci dilanti cu ta cu gran satisfaccion PPA a leza den corant cu ejecucion di e proyecto pa construccion di un edificio pa servicionan di Belasting y Ontvanger ta den fase final.

E satsfaccion ta sinta den e hecho cu hopi den nos comunidad ta debidamente na altura cu aki ta trata di un proyecto cu PPA a entama pa Aruba, hunto cu e proyecto di un laboratorio cerca di hospital.

E comunicado ta splica cu tabata solamente cu sosten di PPA cu e proyecto aki por a wordo realiza, como cu e condicion tabata cu si Aruba no haya di Curacao tampoco lo wordo aproba. Y esnan cu mester a duna e aprobacion tambe a haya e informacion aki.

PPA a bisa cu atrobe por mira cu solamente un miembro di Staten y un Ministro PPA tabata sa di realiza e proyecto pa Aruba.

Ta pesey ora cu PPA a leza cu un grupo di ciudadano cu den e pasado a para fuerte PPA kier a mustra cu e informacion ta parcialmente corecto como cu nan paramento fuerte tambe tabata tarea di PPA.

E comunicado firma pa e Secretario General di partido, ta bisa cu importante ta pa menciona cu e mes proyecto aki a wordo critica pa e comision di 20 cu tabata delibera e tempo cu PPA encuanto e medidanan di austeridad cu e Gobierno di e tempo ey tabata pa tuma. Y mas ainda un prominente figura den reunion di Camara di Comercio a mustra cu ta mihor duna pueblo e placa y cu ta locura pa construi e edificio aki, segun e comunicado, cu ta termina bisando cu a veces ta bon pa duna informacion corecto na pueblo, aunke cu esaki por haci dolor. Jansen ta termina bisando cu mester duna Cesar loke ta toke.

NOTA DI REDACCION: E comunicado di PPA ta haci comofuera cu kier a kita algo for di PPA y dune na otro.

Ningun momento DIARIO a bisa cu e proyecto tabata di ciudadanonan simpatizante di ningun otro partido, y solamente a papia di un grupo di ciudadano.

Si PPA kier reclama e proyecto ta su derecho y DIARIO no ta kita esaki for di PPA.Ta dificil pa kere cu e asunto lo haci ningun hende dolor, comoquiera cu e unico dolor cu DIARIO por sinti ta, ora proyectonan no wordo realiza o problemanan afecta nos isla. Cualquier asunto cu ta positivo pa Aruba, ta haya completo sosten di DIARIO, cu no ta mira pakico mester a saca Cesar for di tumba pa motibo cu redaccion di DIARIO a papia di un grupo di ciudadano.
Jefe di Redaccion

PRIJS DI GASOLINE TA SUBI AWE ATROBE

ORANJESTAD(AAN)— Automobilistanan awe ta ser confronta cu otro aumento di prijs di gasoline.

Durante e siman aki por a lesa cu na Curacao y na Bonaire prijs di gasolin ta ser aumento, pero ayera DIARIO a haya e informacion cu for di awe, e prijs ta ser hisa un biaha mas y cu e cambionan ta relaciona cu cambionan di prijs di e productonan di petroleo ariba mercado mundial.

Segun DIARIO tin entndi, prijs maximo di Kerosin y Gasoil lo baha.

DIARIO no por menciona kico e prijsnan nobo lo ta ya cu DIARIO no a ricibi ningun aviso oficial di gobierno ariba esaki, solamente un comunicado cu no ta aviso.




AWE DIASABRA:
"GRANDIOSO FIESTA BAILABLE"
cu ***LA NUEVA FUERZA***
for di 10'or p.m. en adelante,te den oranan di marduga.
Entrada Fls. 10,-- pa persona.

LOKE TEMPO TA MUSTRA

TEMPORADA DI HORCAN TA CUMINZA AWE

Awe, 1 di Juni, oficialmente ta cuminza e temporada di horcan pa Atlantico, region Caribense y Golfo di Mexico.

Mescos cu tur aña, Servicio Meteorologico lo sigui desaroyo di cualquiera disturbio y notifica na tempo di cualquier posible efecto cu nan lo por tin pa nos islanan.

E nombernan cu a wordo escoge pa e promer diezdos tormentanan o horcannan ta: Ana, Bob, Claudette, Denny, Elena, Fabian, Gloria, Henry, Isabel, Juan, Kate y Larry.

Manera ta conoci e promer etapa di un situacion cu por desaroya den horcan ta un ola tropical, cu por bira un depresion, cu por bira un tormenta tropical y finalmente horcan. Na momento cu un sistema bira tormenta tropical, e ta haya nomber.

Aña pasa horcan a sorprende nos region y hasta na December ainda nos tabata tene cuenta cu e posibilidad, cu normalmente ta termina pa medio di November.

ADVERTENCIA PA ESNAN CU TA SUBI LAMAR

Biento ta sigui basta fuerte de bez en cuando fuerte.. Cu fin di siman na vista ta bon pa tene cuenta cu esaki ora ta subi lamar o ta practica deporte acuatico.

Esun cu no conoce e arte di landamento, ta haci bon pa no tuma riesgo.

E hecho cu biento ta fuerte e dianan aki no ta straño pa e tempo di aña.

GRAND OPENING

Pa complace cu demanda di pueblo di Tanki Flip, Ponton, Paradera, Noord y Playa, a habri su portanan na Tanki Flip 26

WEMA
Home and Hardware Center
Tel.: 33640

Durante e luna di Juni tur cumpradó lo participa den un sorteo cu lo tuma lugar na fin di Juni caminda bo por gana un pasashi ida y vuelta pa Miami mas $300,- pa gasta na Miami

Horario:
Dialuna pa Diabierna 8am - 12pm 2pm - 6pm
Diasabra 8am - 12pm 2pm - 5pm

ENTREGA DI 15 PROCIENTO A CAY MALO NA ST. MAARTEN TAMBE

ORANJESTAD(AAN)— Declaracion di Minister Leo Chance cu na St. Maarten e medida general pa reduci salario cu 15 porciento, na St. Maarten lo conta solamente pa sector publico y no pa sector priva, a causa protesta severo di e sindicato di empleadonan publico na St. Maarten WICSU.

E miembronan di e sindicato a duna mandato na e sindicato pa acerca Conseho Insular di St. Maarten pa tene un reunion y formula un punto di bista ariba e decision di gobierno central.

Directiva a haya mandato pa acerca cada miembro di Eilandsraad di St. Maarten separadamente pa e reunion aki ser convoca.

Minister Chance a mustra na Radio y Television di St. Maarten cu e situacion na Aruba y Curacao ta otro cu e situacion na st. Maarten, y no ta aplica e medida di rebaho general pa sector priva di St. Maarten.

El a mustra ariba e caida di economia na Aruba y Curacao y cu St. Maarten e situacion ta diferente.

Den seno gubernamental na St. Maarten tin masha malcontento ariba e anuncio di e medida aki pa sector publico so.

E sindicato ta spera di por discuti e asunto aki cu Raad van Minister tambe.

Dia 13 di juni e sindicatonan di St. Maarten lo reuni hunto ariba e medida aki despues di papia cu Gobierno Central ariba esaki.

NA CORSOW

Conseho di federacion di e sindicato CWF a reuni y a yega na e conclusion cu e sindicato lo sinta warda mira kico ta bay tusoode den asunto di un ley pa entrega di 15 porciento di suelda.

CFW no ta acepta cu e trahadornan mester entrega 15 sueldo di sueldo sin cu gobierno ta controla profesionalnan liber.

Miembronan di e sindicato a laga sa caba na nan dirigentenan cu nan no ta dispuesto pa entrega mas y cu mester bini tambe medida ariba prijsnan, tarifa y servicio.

ARUBA

Manera ta conoci, na Aruba tambe e anuncio di 15 porciento di entrega a cay masha malo den tur sector y hasta comercio no a keda contento cu esaki. Den seno di varios sindicato e dianan ai tin deliberacionnan tumando lugar y pa fin di e siman aki, varios di e sindicatonan lo tin nan posicion cla pa expresa nan opinion encuanto esaki.

GUERA DI IRAN Y IRAK TA ESCANDALO

BAGDAD: Irak a anuncia ayera anochi cu nan a bombardea aeropuerto di Teheran atrobe y cu esaki a ser haci 10 or anochi.

Tur e avionnan cu a tuma parti den e ataque aki a regresa nan base, segun e vocero militar.

El a bisa cu destruccion grandi a ser haci.

Mayoria di companianan internacional di aviacion desde maart ultimo no ta haci viajenan pa Teheran.

Irak a declara e espacio aereo ariba Iran como zona di guera.

Solamente e compania Suiso Swiss Air ainda tin coneccionnan no oficial cu Iran.

Nan coneccionnan ta te na aeropuerto di Bandar Chomeini.

Na Teheran nan pasaheronan ta subi avion di compania aereo di Iran y ta ser treci pa Bandar vice versa.

Ministerio di informacion ayera a haci un apelacion ariba companianan aereo di exterior pa no haci vuelonan pa aeropuerto di Teheran. Segun e ministerio di Irak, e zona ey ta un peliger pa tur pasahero.

Observadornan politico na Iran a laga sa cu e consecuencianan di e ataque di ayera anochi lo ta hopi mas serio ya cu Iran a laga sa caba cu nan lo bay bombardea awor e aeropuerto internacional di Irak den capital Bagdad y destrui esaki, ademas Iran lo bay bloquea e espacio aereo rond di golfo.

Irak a laga sa ayera anochi cu su tropanan a haci un ataque relampago tambe ariba ehercito di Iran na sector di frontera oost di e rieuw Tigris y cu nan a destrui asina un preparacion di Iran di un ofensiva nobo.

Television di Irak a corta transmicionnan ayera anochi pa vocero militar dirigi palabra den cual a ser menciona cu a bombardea varios isla artificial den moesnan sur di Iran y a conquista e puestonan aki. E islanan aki tabata consisti di pontonnan y brugnan di ponton y flotanan di palo preparа pa e Iraninan pa un ofensiva nobo contra Irak "E enemigonan a ser derota por completo y un cantidad di militarnan Irani a ser mata, herida of a hoga den e moerasnan"segun e declaracion.

Eultimo ofensivo di Iran den e moerasnan di Hawizah sur di Irak a tuma lugar na Maart y aki e tropanan di Iran a logra cruza rieuw Tigris. Despues di siete dia di lucha, mas di 27 mil hende a perde nan bida segun Irak a laga sa ayera anochi.

ARUBA TA HAYA SCHOOL INTERNACIONAL

ORANJESTAD(AAN)— Ayera despues di mas di 60 aña a yega un fin na Sero Colorado School, pero na e mes momento a firma documentonan necesario pa cuminza cu School international di Aruba, cual ta ariba iniciativa di mayornan cu kier continua cu actividadnan di e school.

Lago Oil and Transport Company a anuncia di lo duna apoyo na e school aki y asisti substancialmente cu contribucion.

Lago ta kere cu un school international na Aruba lo beneficia henter e comunidad. Ademas di cierto actividadnan e school lo continua na duna les na e alumnonan cu ta sali for di Sero Colorado School. E lo yuda tambe den esfuerzonan di Aruba pa atrae inversionistanan di afo y nan yiunan por haya les aki na ingles y tambe yiunan di nan empleadonan por haci uso di e school aki.

Lago a haci donacion di su school na School internacional di Aruba, tambe International School of Aruba ta haya e equiponan, muebles, biblioteca etc. di Lago cu ademas a contribui cu un donacion na efectivo pa yuda e school.

JOPIE ABRAHAM A LAMENTA CU SU NOMBER A SER MANCHA

Seguridad di personanan ta den discusion, el a bisa ademas

ORANJESTAD(AAN)— Den un conferencia di prensa ayera Jopie Abraham Consehero General di Gobierno di Bonaire, a laga sa cu Gobierno di Bonaire y partido democrat di Bonaire ta sostene y apoya combatimento di droga na Bonaire.

El a laga sa den e conferencia relaciona cu su detencion ariba sospecho di uso di droga, cu den e lucha contra droga no por bira si cu cuidadanonan ta sinti nan insigur, pasobra ta detene nan solamente ariba declaracion di otro persona.

El a insisti na varios ocasion durante e rueda di prensa cu e no ta comprende y no ta mira e motibo di su detencion.

Manera ta conoci, el a ser deteni pa mas di 24 ora despues cu un comerciante y un parlamentario lo a declara cu Jopie Abraham ta usa droga.

E parlamentario Wout a admiti cu e ta usa droga.

Abraham a bisa cu e kier kita cualquier pensamento di cu Gobierno Bonairiano lo ta contra e lucha contra droga.

El a lamenta cu su nomber a ser mancha sin motibo.

Segun e consehero general di gobierno di Bonaire

El a bisa cu henter e asunto di su detencion ta algo ridiculo.

El a laga sa cu cu comunidad no solamente di Bonaire pero tambe di otro islanan mester ta alerta cu den afan di polis pa combati droga, por yega den un fase cu seguridad di personanan ta bini den discusion.

AWE VARIOS BARIO DI NOS ISLA CU TA RICIBI DIARIO DEN MADRUGA DIARIAMENTE TA RICIBI SU CORANT MAS LAAT CU CUSTUMBER.
ESAKI DEBI NA UN FALLO TECNICO NA COMPUTERNAN DEN ORANAN DI ANOCHI Y CU A SER REMEDIA DEN ORANAN DI MADRUGA.
NOS DISCULPA NA ABONADONAN Y LECTONAN

DEN CORTE

FALTA DI CUPO DEN PRISON TA AFECTA CUMPLIMENTO DI CASTIGO

ORANJESTAD(AAN) — Den su requisitorio ayeramainta den e caso contra acusado Jean E.S., Fiscal a cuminza na remarca cu tempo el a yega Aruba, algun ña pasa, ya tabata existi e idea pa construi un prison nobo. Awor tanto aña a pasa, ainda e prison no tey.

El a mustra cu ultimamente hopi a wordo papia encuanto e mes asunto, pero te ey a keda. Fiscal a mustra cu el a trece e asunto dilanti pa motibo cu e acusado cu mester a aparece dilanti mesa berde, mester a wordo laga den libertad pa falta di cupo. Parket ultimo tempo mester a laga mas hende den libertad pa motibo di falta di espacio.

Asina nan por a probecha di e situacion penoso di e prison. Fiscal a describi e situacion di e celnan den prison. El a conclui alegando cu no por bisa cu no ta bay duna castigo mas, pa motibo di falta di espacio. Pero esnan cu tin responsabilidad pa construccion di e prison no mester pensa cu e no ta necesario mas.

Despues cu e no a presenta e promer bez, e acusado, Jean, a wordo busca pa polis cu a hibe Corte, comoquiera cu Fiscal a exigi su presencia promer cu el a trata e caso. E ta wordo acusa di tres caso di robo, y segun por a comprende ayeramainta el a admiti mas caso cu no a keda menciona den e acusacionnan di ayera.

Por a nota cu mas bien den barnan e acusado y su compañero tabata drenta pa horta y ultimamente tambe na Coruba.

For di truck di Amstel tambe el a yega di coy carton di cervez. Den Brooklyn Bar na luna di October, segun acusado nan a coy 9 caha di cervez, aunke e doño ta bisa cu el a perde 13 caha di cervez.

Nan a bay bende e cervez cu un muher Dominicana.

Entre otro un tal Rosa a wordo scucha y a admiti di a cumpra. Na otro bar acusado a admiti di a kibra e slot y su compañero a kibra e porta pa e por a drenta Coruba, y bay cu botternan di Cologne y bebida y a keda deteni pa 43 dia di Februari te cu Maart,

Pa motibonan cu Fiscal a trece dilanti el a haya libertad. E acusado no tabata tin problema pa conta con tur cos a bay.

Fiscal a menciona cu e ta haya forma esteril cu e acusado a usa pa presenta su storianan ta crea e impresion cu despues e por bolbe haya e idea pa bolbe comete e mes cosnan.

Fiscal a exigi 6 luna y 43 dia, kitando e dianan cu el a pasa den detencion preventivo y 6 luna condicional. Juez a dicidi conforme exigencia di fiscal, y a impone un tempo di prueba di dos aña.

ACUSADO TABATA TIN SCOPET DEN AUTO

ORANJESTAD(AAN) — E joven Mario D.S. a wordo haya cu scopet y bala den su auto y e no tabata tin permiso pa porta arma.

Dia 17 di Maart e joven di 20 aña di edad, a wordo para pa polis y den pick up nan a haya e scopet caliber .16 ademas di 21 bala cu a wordo confisca.

Ayeramainta e acusado a splica cu e no tabata consciente di presencia di e arma den e pick up ora el a tuma esaki di su tata pa bay un happy hour. El a declara cu e arma ta pertenece na su tata kende a wordo scucha y e tabata tin permiso y a wordo renoba pa na 1984.

Un permiso cu a wordo otorga exclusivamente pa proteha su ganado na cunuco. Pues e scopet no mester tabata den e vehi-

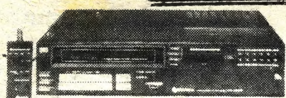
Sigui lesa pag. 5

Aruba Freeport Electronics

4

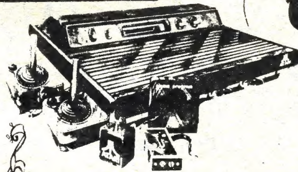
Damanan di Aruba
Atencion!
NOS TA INTRODUCI E LINEA TAN AFAMA DI
Clairol Appliances

Nos ta celebra nos di 4 ANIVERSARIO
BIN CELEBRA CU NOS.
NOS OFERTANAN ESPECIAL

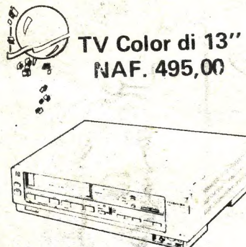


Samsung Video VHS-Front Loading VT-20
NAF. 895,--

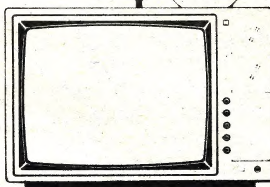
TV Color di 13"
NAF. 495,00



Atari TV Game
NAF.165,--



Toshiba Video Recorder-Front Loading cu Remote Control
NAF.775,--



Beta Rewinder
NAF.75,--



Sanyo Car Stereo AM/FM cassette
NAF.135,--

Radio AM/FM Panasonic
NAF.30,--

****

Sanyo AM/FM Cass.Walkman
NAF.99,--

****

Sony TV 20" cu Remote
NAF.1275,--

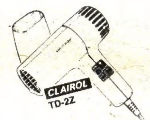


Sony Betamax SL-20 cu Wireless Remote
NAF. 995,--

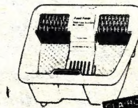
Nos tin den stock PIONEER Blank Cassette atrobe



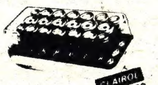
Clairol Crazy Brush
Styling Brush
*versatile heated,styling brush helps add body and fullness
*features soft,flexible,brisles
*Curl release mechanism permits easy unwinding of hair
*Swivel cord,ready dot,cool tip for comfortable handling
*Dual voltage for worldwide usage



Clairol Rapide 1250
Pistol Dryer
Same power as a Pro Dryer and easy to use:
*high air velocity for fast drying
*Dual voltage(125V/240V)for worldwide use
*1250 Watts of drying power
*Two heat/air speed settings
*Compact and lightweight



Foot Fixer Pedi Care System
By Clairol.Foot Care system Designed for Use with Your daily beauty Routine
*Water massage system uses thermostatically controlled heat
*Specially designed pumice stone helps remove callouses,cracked and dried skin
*Rolling foot exercisers massage muscles.*Slanted foot rests
*Lightweight,cord storage,2 carry handles.*Free inside package Sea Breeze'Breezettes'



Clairol Custom Care Setter
Instant Hairsetter
*Smooth,velvety-soft durable nylon roller surface that is gentle to the hair and scalp
*Exclusive high-energy inner core for long-lasting body and curl
*20 exclusive lightweight rollers in 3 sizes:6 jumbo;10 large;4 small.*Convenient clip storage compartment *Ready dots on jumbo rollers indicates when all rollers are fully heated.

CAS COCAINA A KEDA SUSPENDI PA SCUCHA TESTIGONAN

ORANJESTAD(AAN)— Ayeramainta despues cu Juez a scucha e acusado Glenn de F. Fiscal a trece dilanti cu lo ta bon pa scucha e polis cu a detene e acusado.

Juez a bay di acuerdo y tambe pa scucha e otro sospechoso Tromp kende tabata para hunto cu acusado ariba e dia cu el a wordo deteni.

Acusado lo tabata para cu Tromp den horanan di anochi ariba caminda ora nan a wordo nota pa patruya, cu a haya e asunto poco sospechoso.

Nan a wordo acerca, pero Tromp a core, y a laga un caha di swafel cay.

Den e caha di swafel a wordo haya tres pida foil, cu un substancia cu parce cocaina.

Segun Tromp e cahita tabata propiedad di e acusado, cerca kende el a yega di cumpra mas biaha y hasta un bez el a haya baking soda lugar di cocaina.

E acusado a admiti cu e ta usa marihuana, pero nunca cocaina y bende peor. Nunca ta cos cu el a haci.

Dia cu polis a haya nan e no a core manera Tromp a haci pero el a keda para y seguramente no a laga nada cay.

E strafkaart di e acusado a mustra cu ta promer bez cu e ta den problema cu justicia. Fiscal kier a trata e caso manera el a trata casonan similar y despues di a pidi pa scucha e polis, y despues cu Juez a bisa cu e kier scucha Tromp, e caso a keda suspendi te otro siman.

SCHOOL DI SERO COLORADO A CERA

Ta bini otro na su lugar

ORANJESTAD(AAN)— Ayera a tuma lugar e ultimo ceremonia di graduacion pa estudiantenan di 8 class di School di Sero Colorado. Esaki tabata un ocasion special tambe ya cu e ceremonia aki a encera tambe clausura di e school di Sero Colorado.

E school di Sero Colorado a existi pa mas di 60 aña como parti di Lago Oil and Transport Company y a cuminza cu dunamento di les na yiunan di empleadonan di exterior cu a bini Aruba pa operacion y maneho di e refineria.

Durante ultimo añanan un cantidad substancial di alumnonan, di empleadonan pafo di Lago tambe a haya les aki.

Sinembargo, ceramento di e school aki a trece cune cuminsamento di un proyecto nobo.

Algun di e mayornan a dicidi di tuma iniciativa pa continua cu e actividadnan di e school y pa esaki nan a funda International School of Aruba.

ACUSADO NO A PRESENTA

ORANJESTAD(AAN)— Acusado John G. no a presenta ayeramainta den sala di Corte pa responde e cargonan contra su persona.

Fiscal a bisa cu e kier mira John personalmente y awor lo busca John pa e presenta dia su caso keda exponi atrobe.

ACUSADO Cont. di pag. 4

culo. Juez a splica e joven e peligro cu e armanan ta representa.

Fiscal a mustra cu e arma a wordo haya y cu e acusacion ta un hecho. Pa yega na castigo mester tene cuenta cu e hechonan. Entre otro e tata di e acusado tambe a conta Fiscal mas o menos con cos a bay.

Fiscal a exigi fls.150 pa e arma, mas fls. 100 pa e amunicion o cuatro dia cera.

Juez a dicta sentencia di fls.150,--pa e arma, 50 pa e balanan o 6 y 2 dia cera.

E arma y municion a wordo debolbi na e Tata, manera Fiscal a exigi.

NOS BARATILLO DI CALIDAD

PA DAMAS:

Bisti Europeo	Fls. 49,90 - 59,90 - 69,90
Bisti Americano for di	Fls. 9,90 - 16,90 - 29,90 - 39,90
Jumpers	Fls. 29,90
Blusa Europeo for di	Fls. 4,90
Bistir Tricosa	Fls. 59,90
Shorts Tilber	Fls. 14,90
Japon Barbizon	Fls. 11,90
Faldas	Fls. 14,90
Pantalon Frances	Fls. 19,90
Traje de Baño for di	Fls. 9,90
Lingerie	Fls. 4,90
Blusa Chines Borda for di	Fls. 14,90
Zapato Rabaja cu	30 o/o - 40 o/o - 50 o/o



TUR ARTICULO KICKERS:
Zapato, Carson, Blusa, Falda 50 o/o

PAÑA pa MESA Borda na man
Tur tamaño Tur color
40 o/o - 50 o/o - y hasta 60 o/o
Paña pa Cama borda.
Fls. 39,90 - 49,90 - 59,90
Baby Bed Sheets 2 pa 9,90
Slopi Drip Dry 2 pa 9,90
Breadcovers - Guesttowels
Runners - Doilies 50 o/o
Laken Cannon.
29,90 - 39,90 - 59,90



JOYAS 14 kt.
HOLOSHI 40 o/o y 50 o/o Rebaja



PA CABALLEROS:

Camisa manga largo	Fls. 22,50
Paul & Shark Shirts	Fls. 24,90
Hom & Eminence underwear for di	Fls. 6,90
O.P.T. Shirts	Fls. 7,90
Pantalon di Homber for di	Fls. 24,90
Zwembroek Hom	Fls 9,90
Mea Hang Ten	Fls. 2,90
Guayabero manga cortico	Fls. 12,90
Guayabero manga largo	Fls. 13,90
Zapato for di	Fls. 19,90
Zapato Sport	Fls. 9,90



PA MUCHA:

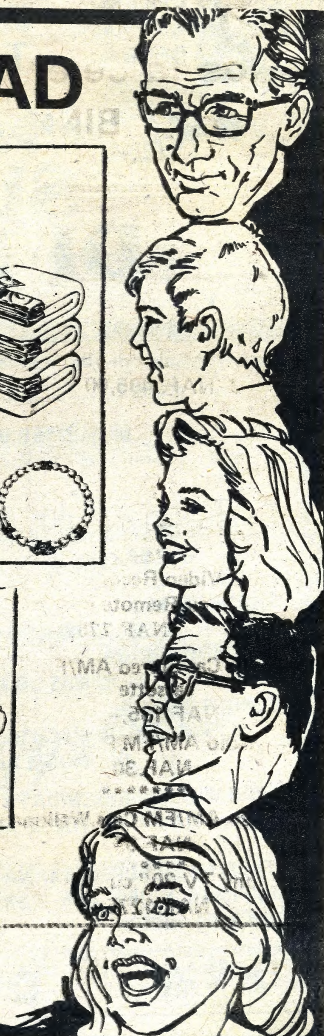
Sweaters La Coste for di	Fls. 14,90
Pantalon Rebaja cu 50 o/o	
Jeans	Fls. 14,90
Shorts for di	Fls. 4,90
Camisa	Fls. 14,90
Underwear	Fls. 4,90
Pyama Chines	Fls. 6,90





new amsterdam store
ARUBA Nassaustraat 10







TELEARUBA

DIASABRA JUNI 1
- 6.00 C.H.I.P.S.: "Simple operation"
- 7.00 Programa RVD
- 7.30 The A team:"Skins"
- 8.30 More Real People
- 9.00 International News
- 10.00 Estreno:"The Kidnapping of the President Drama starring:Willam Shatner.

DIADOMINGO 2 JUNI
- 5.00 Club P.T.L.
- 6.00 Quiz 13
- 7.00 The World tomorrow
- 7.30 Showtime
- 8.30 Secret of Fatima
- 9.00 ABC Wide World of Sports
- 10.00 International News
- 10.30 Sign Off

DOCTER na WARDA

Pa e weekend aki districtonan di:O'stad,Paradera,Noord,Tanki Flip y Santa Cruz:Dr.B.A. R.Heinze tel.24783 Kaya Maguey 5

Pa districtonan di San Nicolas y Savaneta:Dr.de Cuba tel. 48833 Centro Medico S.N. of via di hospital tel.24300.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

LOTTO A KEDA ADEN CU 10.965 FLORIN

ORANJESTAD(AAN)— Pa e siman venidero e prome premio pa lotto lo surpasa casi sigur 15 mil florin.

E prome premio di e siman aki, 10.965,01 florin a keda aden, mientras cu e segundo premio di un total di 3912,86 si a ser gana pa 37 persona.

Tur lo ricibi 105,92 florin como premio.

Di dialuna te cu diaranzon ta paga na San Nicolas y Diahuebs y diavierna ta paga na oficina di Idefre na Playa.

BOTANICA 'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

ZULIA 68432 16100
TACHIRA 90114 88140 66975

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:..

ADRES:..

MI NUMBER DI 4 CIFRA TA: ☐ ☐ ☐ ☐

E COUPON AKI TA VALIDO PA E SORTEO DI: **1 JUNI**

PROME PREMIO: fl. 100,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO

SEGUNDO PREMIO: fl. 50,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO

TERCER PREMIO: fl.25,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO DI E SPONSERNAN

E POR WORDE PRESENCIA PA PUBLICO TUR ANOCHI PA 10'or VIA RADIO VOZ DI ARUBA

DEPOSITA E COUPON AKI NA VOZ DI ARUBA OF NA SORPRESA VIDEO DEN HONDURASTRAAT PROME CU 8'or DI ANOCHI.

HOROSCOPO

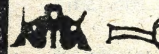
PRESENTA PA:
CASA NENA
TEL: 45344
SET DI WEYA Aluminium / 10 pida **FLS.30,-**
Vendemos mas Barato,porque somos fabricantes !



ARIES(21 maart-20 april)
No papia malo di otro hende,busca bo faltanan tambe.



TAURUS(21 april-20 mei)
Por ta necesario haci un yamada telefonico na un famia leeuw.Lo bo tende un pret.



GEMINI(21 mei-20 juni)
Un dia bon por lo general.No cuasa problema na ningun hende.



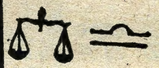
CANCER(21 juni-22juli)
Tin un persona cu tin envidia ariba bo,y ta trata di laga bo mal mira den cara di bo hendenan,tene cuidao.



LEO(23 juli-22augustus)
Mantene bo leeuw for di problema di un parehaPa mayan nan ta bon caba.



VIRGO(23 augustus-22september)
Tur cos ta bayendo bon pa bo.Bo ta orgulloso y contento.



LIBRA(23 september-22october)
Noticia por sorpresa bo.Sali cu un persona keri,bai un fiesta na un club.



SCORPIO(23october-22november)
Un hende por bisa bo kiko bo falta,lo bo no bai gusta esey,pero bo mes lo ripara cu esey ta berdad.



SAGITARIO(22november-21december)
Bo ta terco awe.Mihor sali di cas bai bishita un famia.No papia mucho cos di un persona cu bo no conoce bon



CAPRICORNIO(22december-19 januari)
Awor bo por husga pa bo mes sin pidi opinion di ningun hende.



AQUARIO(20 januari-18 februari)
Bo ta tuma cosnan mucho na serio awe.Un promesa cu worde haci lo worde cumpli.Bo tin suerte.



PISCIS(19 februari-20 maart)
Mainta bo por ta inquieto.Pa merdia tur cos lo drecha pa bo y bo ser stima.Algo straño ta sosode mas anochi.

RESULTADO SUERTE DI PUEBLO

1o. PREMIO	**3836**
2o. PREMIO	**1995**
3o. PREMIO	**1985**

INUNDACION GRANDI NA BUENOS AIRES

BUENOS AIRES: Na Buenos Aires a tuma lugar inundacionnan grandi avera y por lo menos 10 persona a perde nan bida segun e prome informacionnan,mientras cu 40 mil hende a keda sin hogar ya cu esakinan a keda destrui por completo.

Di e diez personanan cu a muri, mayoria a causa di coriente cu a dal nan na momento cu cabelnan di coriente a cay ariba nan.

Otronan a ser alcanza pa lamper y tambe tabata tin di nan cu a hoga.

Segun agencianan di noticia den 19 ora di tempo a cay casi 3 meter di awa y comunicacion telefonico a kibra na diferente pueblo y bario y tambe coriente a cay afo masha hopi caminda.

No tabata tin comunicacion cu trein ni via careteranan y tambe trafico aereo a keda paraliza debi na e awacero torencial.

E agencia di prensa noticias Argentinas a laga sa cu decenas di mil hende a ser evacua di lugarnan na nivel abao na Buenos Aires, unda e inundacionnan tabata peor.

Beautilities (Aruba) & Co.

Distributors of fine Fragrances & Cosmetic products.

Welcomes and Congratulates

Maggy's Free

with their opening

A.R.S.C.A. TELETON '85

BAN YUDA NOS PUEBLO DEN NECESIDAD
DIALUNA 3 DI JUNI
VIA DI TELE ARUBA
8.30 - 12'or ANOCHI.

Latillean Freight Consolidators Inc.

10920 N.W. South River Drive
Miami, Fla.33178 Tel: 556 - 5420

Your No. 1 consolidator for Any and all your Cargo Needs.
Service you can Depend on.

Welcomes and Congratulates

Maggy's Free

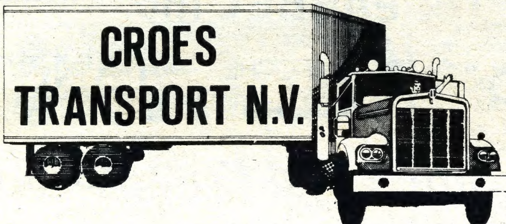
with their opening

Maggy's Too

Welcomes and Congratulates

Maggy's Free

with their opening



Aruba's No. 1 Custom Brokers and Cargo Handlers

Welcomes and Congratulates

Maggy's Free

with their opening

Æ ATTIKA Enterprises L.t.d.

Distributors of fine Fragrances
& Cosmetic products.

Welcomes and Congratulates

Maggy's Free

with their opening

SHOW BON PREPARA PA TELETHON DI ARSCA

Cantidad di artista ta duna colaboracion

ORANJESTAD(AAN)– Esnan cu ta coopera segun DIARIO tin entendi te awor, ta Young Voices, Erica Giel, Erie Donata, Mariachi Orgullo di Aruba, Mariachi Aruba, Jeanice Tromp, Tipico del Campo, Nestor, Claudius Philips, Chicho Kock Time, Abel y Brenda Henriquez, Tommy y Francis, Gabriel Flores, Latin Four, Duo Melao, Sharon Rose y Efrem Benita, Mylene Arends, Meléne Marquez, Pincher, Edwin Abath, Edwin y Marianne, Simadanza, Rudy Plaate, diferente grupo musical di hotelnan, grupo di baile di Showtime, y hopi mas.

Joy Kock y Ruben Garcia a coordina henter e programa cu e artistanan local.

Empleadonan di Tele-Aruba durante e siman cu a pasa tabata tin man yen cu trabaonan di preparacion di e show aki pa yuda ARSCA.

Un apelacion ta ser haci na tur habitante di nos isla pa contribui pa yuda esnan den necesidad.

ROCK FUSION CONCERT



ORANJESTAD(AAN)—Rock Fusion Project, ta e titulo di un concierto di musica cu lo ser presenta na Cas di Cultura diamars dia 4 di juni pa 8 or anochi.

E integrantenan di e banda Rock Fusion ta 6 musico profesional Arubano, cu a bini hunto pa por presenta un concierto di nivel internacional na Aruba. Nan ta Hildward Croes, Nydia Emerencia, Gus Genser, Ivan Jansen, Alby Navas y Reno Steba.

Un aspecto di e concierto cu ta demostra e creatividad y nivel di e integrantenan ta cu e repertorio di e grupo ta consisti di 10 composicion original di e integrantenan di e banda.

E musica Rock Fusion, ta un terminologia cu ta representa un mescla di rock y jazz, combina cu elementonan di ritmo latino. Esaki ta un estilo di musica sumamente pisa, cu hopi ritmo y energia.

E composicionnan tin un aire intelectual, pero alavez nan ta permiti hopi espacio pa creatividad, fantasia y improvisacion.

Hildward Croes ta toca Synthesizer, Rhodes, y e ta un graduado di Berklee College of Music y awor ta un estudiante pa su Masters degree na Bowling Green State University, pasando su vacasion na Aruba.

Nydia Emerencia tambe ta toca Synthesizer Rhodes, ta un graduado di Stichting Verenigde Muziek Lyceum na Hulanda y awor ta instructor di piano na Arubaanse Muziekschool.

Gus Genser cu ta toca druma, ta un auto didacto kende a toca cu varios gruponan americano na Estados Unidos durante ultimo añanan.

Ivan Jansen cu ta toca gitara electrico, ta un gitarista clasico studia na un academia na Bogota y alavez ta graduado di Berklee College of Music, y actualmente e ta un instructor di gitara clasico y electrico na Arubaanse Muziekschool.

Alby Navas, ta toca flauta y saxophone y tambe percusion. E ta un graduado di Berklee College of Music, actualmente ta instructor di flauta, saxophone y clarinet na ArubaanseMuziekschool.

Reno Steba ta un auto didacto kende recientemete a participa den un clinica na Martinique na unda el a toca cu e gran bahista mundialmente conoci, JAco Pastorius.

Sterling Peterson, ta un estudiante avanza di gitara na Arubaanse Muziekschool, y lo toca den un di e composicionnan.

Tur amante di musica jazz y rock ta ser invita pa goza di e anochi aki.

ESTAFETTE DI ATLETANAN PA ARSCA

Den careda pa caridad

ORANJESTAD(AAN)– E mihor atletanan di nos isla, lo core un estafette den forma di mini marathon cargando un flambeeuw cu lo mester yega Tele Aruba na momento di comienzo di e telethon.

E trayecto lo ta for di Oranjestad pa Tele Aruba y durante Tele-noticias lo por mira unda e atletanan lo ta cu e flambeeuw biniendo pa Tele-Aruba.

Un grupo grandi di atletanan a coopera pa core varios cien meter di distancia pa asina por pasa e flambeeuw di un man pa otro durante henter e trayencto.

Estēe Lauder
CARIBBEAN Ltd.
Estēe Lauder aramis CLINIQUE
Welcomes and Congratulates
Maggy's REE
with their opening

PARBEL Inc.
POLO Ralph Lauren
GUY LAROCHE (cacharel)
LANCÔME PARIS
Welcomes and Congratulates
Maggy's REE
with their opening

DEMOSTRACION DI BAILE EDUCATIVO

ORANJESTAD(AAN)— Dia 21 di Mei ultimo a tuma lugar den Cas di Cultura ùn demostracion di bailenan educativo pa alumnonan di Colegio Arubano.

Esaki a wordo organisa pa Instituto di Cultura cu cooperacion di Centro Cultural Aruba y señora Wilma Kuiperi-Jansen, bailarina y docente Arubano kende alabez a actua como presentadora di e programa.

Pa parti di Colegio a existi enorme interes y e sala a keda completamente yen pa mira e presentacionnan cu tabata consisti di bailenan clasico y moderno.

Tambe tabata presente den e sala Jarck Benschop y Eva Hegenell ambos bailarina clasico profesional y solistanan di Gotenberg Ballet na Suecia, kendenan actualmente ta di gira den Antillas.

E mes anochi Jeanine Bergen, alumno di Arubaanse Dans en Balletschool y miembro di Teatro di Danza Arubano a presenta dos coreografia moderno. Señora Kuiperi Jansen a duna amplio splicacion di tanto e aspectonan tecnico, coreografico di e bailenan y tambe a papia ariba e musico y compositornan cu a wordo usa, mescos ta e caso di diseño di luznan cu tabata den man di Stan Kuipero.

E presentacion tabata asina bon hinca den otro cu esaki a bira interesante cu a haci cu algun alumno a wordo pidi pa subi stage pa ilustra e parti dificil di cierto tecnica utiliza pa e bailarinanan.

E combinacion entre e presentadora, bailarinanan y e publico escolar a haci e programa sumamente educativo y interesante.

Esaki ta un bon ejemplo pa demostracion di futuro programanan educativo ariba tereno cultural, manera baile, teatro, musica pintura, etc.

FIESTA TRADING

Fergusonstraat 57
Net pariba di Prison Bin Convense bo mes !

E CENTRO CAMINDA BO LO SPAAR PLACA SIGUR
TA BIRANDO MAS GRANDI E SIMAN AKI.



Carni
Galiña fls.5,65
BIN CERA CONOCI CU MAS DI 1000
ARTICULOS NOBO CU NOS SUPERMERCADO
A CABA DI RICIBI —NA BON PRIJS
HACI NOS UN BISHITA Y CONVENCE BO MES ! ! !

ROYAL DISCOUNT NEWS

Bo Solucion Financiero

Organo Informativo di Royal Discount Club — Adriaan Lacle Blvd. 9

LESA CON PA PREPARA BO BUDGET PERSONAL,
tocante
MOTIVACION PERSONAL,
DESARROLLO PHISICO y HOPI MAS.

Ademas GANA CERTIFICADO di Fls. 100,–
di

WEMA HARWARE STORE
PRO–FASHION BOUTIQUE y
WAN BOY TAKE AWAY SERVICE

yama 32581 y bira miembro.
Entrante JUNI '85 DEN
DAKOTA SHOPPING PARADISE.

THE LAST DRAGON PELICULA MUSICAL EXCELENTE

ORANJESTAD(AAN)— Tin dos dia caba cu esnan cu a bishita Boulevard Theatre a goza masha hopi di e pelicula The Last Dragon, cual a ser describi como un combinacion di musical, arte marcial y Rock Video.

Cada un di e integrantenan di e pelicula aki, ta personahenan cu ta cay na agrado di e publico pa motibo di e variacion di caracternan.

Taimak por ehemplo ta masha tranquil y sereno. Julian ta e vilando di e pelicula pero di otro banda por ta un bon amigo tambe.Ta hasta ser bisa cu e ta mihor cu Mr. T.

Vanity ta e cantante disc jockey ta e mucha muher cu cualquier mucha homber lo sinti su mes orgulloso di por trece cas pa cera conoci cu su familia y despues casa cune. Hunto cu Taimak, Chris Murney, Julius J. Carry II, Faithe Prince y Leo O'Brien esnan menciona ta haci cu e pelicula aki no por a keda sin bira un musical moderno masha exitoso.

The Last Dragon ta ser califica como "Kung Fu Musical -Action-Comedy' y ta entretenimento agradabel . Den su prome dos simannan ya e tabata tin ganashi di 18 millon dollar y esaki tabata solamene e cuminzamento.

The Last Dragon tin den dje tur locual un amante di cine ta spera di mira den un bon pelicula, esta drama Kung Fu, parodia ariba Kung Fu, romance, humor, wrestling profesional, musica video y bailamento, pa no menciona e pisca cu ta come hende.E ta un pelicula traha pa tur sorto di audiencia.

Leroy Green (Taimak) ta asina un fanatico di arte marcial y difunto Bruce Lee cu e ta bisti paña di un "coolie" y papia cu accento chines y esaki ta cay net bon na Haarlem, unda e ta conoci como "Bruce Leroy".

Pa bira maestro den arte Marcial, e mester topa cu un otro maestro y a logra esey den un confrontacion, prome cu su guardianan cu ta algun chines bailado di breakdance. E maestro finalmente ta resulta di ta un machine di traha kuki. Sho'nuff (Julius) ta e peliger grandi pa Leroy y kier demostra cu no tin bringador miho cu ne. Leroy ta nenga pa combati cune, pero despues cu Sho Nuff destrui negoshi di tata di Leroy esaki ta perde cabez toch e no ta confronta Sho'Nuff.

Leroy ta namora na Lara (Vannity) discjockey y presentadora di show di television. Laura ta bao di amenaza di Eddie (Chris Murphy) continuamente y tur ora e ser ataca Leroy ta presenta. Eddie ta huur Sho Nuff pa caba cu Leroy y den un confrontacion por poco Leroy ta ser mata pero su alumnonan ta yega na ora pa salbe.

Den e pelea final cu Sho Nuff , Leroy ta demostra cu ta e ta e verdadero maestro. Na momento cu Eddie ta dispara pa mata Leroy, esaki ta captura e bala cu su diente.

Ta trata aki di un pelicula excelente , magnifico y agradabel. Ta un pelicula masha bunita cu musica cu ta cay na agrado di tur hende y cu ta recomendabel pa ser mira pasobra 'bon ' mes e ta.

ANTIL

JUNI SPECIAL na A.H.M.
PA BO VLOER Y MURAYA
DI CAS NOS TIN:

* "Armstrong" fynil floor covering model accotone
  Fls. 9,25/yrd2 (antes 12,00
  model royelle:
  Fls. 7,25/yrd2 (antes 9,50)
* Antislip Floortiles model ks 1'x1' Awor unicamente
  Fls.2,20/sht (antes 2,75)
* "Olympia" wall/floor tiles model 9600/9700:Special
  Fls. 4,25/sht (antes 5,75)
* "Gardenia" wall tiles tur tipo y disenjo
  Awor cu 25 o/o Descuento

(PRIJSNAN y DESCUENTO TA PA " CASH")
Haci Bo cas bunita cu
MATERIAL di:
ANTILLIAANSE HANDEL MIJ N.V.
Tel: 24040 (O'stad)
Tel: 45018 (S.N.)

ARUBA PET-O-LANDIA

Patras di Cas Di Cultura — FIN DI SIMAN SPECIALS

Love Birds blanco,geel, verde,blau,Deense bont etc.
Valkparkiet,blanco,shinishi
KANARIES, LOVE BIRDS Ingles Special f.33,--p/paar
1 TURTUGA & BOWL & CUMINDA fls.11,95
BEO'S Jong cu ta come na man fls. 295,--
Aquarium 5 gall 99,--
" 10 gall 129,--
" 20 gall 169,--
Completo cu luz,pomp,filtercu cuminda etc.



BISHITA NOS Y CONVENCE BO MES,CU NOS TA BON BON SURTI.

DEPORTE

EMPATE ENTRE LA FAMA Y NACIONAL

ORANJESTAD(AAN) — Ayeranochi den Lago Sport Park a continua e campeonato di AVB den e promer division na unda La Fama y Nacional a reparti punto.

E partido for di comienzo a mustra di ta bay bira un wega hopi interesnate mirando e rapidez cu ambos equiponan a cuminza y cu pasenan bon calcula y ta arma nan atakenan.

No obstante e presion cu ambos tabata eherce, toch ningun goal a cay y asina e promer mitar a drenta 0-0.

E promer diez minuut di dos mitar ambos equipo a mustra con peligroso nan ta atacando otro. Y tabata na di 58 minuut inesperadamente Richard Sirvania a anota e goal y a duna La Fama e ventaja di 1-0. Despues di e goal ey, Nacional a sigui pone presion y tabata na 79 minuut Jose Tromp a lora un bala for di alero derecho cu e portero Lie Kwie no por a detene y e bala a cay y Orlando Bermudez hambra pa goal ta schop e bala den net pa asina iguala e score na 1-1.

Segun e minuut ta bayendo ambos team a haya varios bon oportunidad pa score pero no a logra y por bisa cu ambos defensa a traha duro pa evita goal.

Cu e score 1-1 ambos team a bay cas contento cu e empate.

Tambe e publico regular cu a bini presencia e wega a disfruta di un bon wega y a regresa cas contento.

KNOCK OUT DI SOFTBALL

ORANJESTAD(AAN) — Diadomingo dia 2 di Juni lo tin un grandioso knock out di softball organisa pa Kristalberg Softball team cu un duracion di cuatro siman ariba tereno di Montaña Ballpark pa Noord diSportcentrum Noord.

E weganan lo ta pa 9.30 or Divi Divi Hotels vs. North Eagle Stars, pa 11.15 or Formosa vs. Tirador de Besitos; pa 1 or Sky High Hitters vs. Wind Hill Tigers, pa 2.45 or Los Guereros de Curacao vs. Montaña Braves y pa 4.30 or Kibaima All Stars vs. Pova.

Time limit lo ta un hora y 30 minuut.

BAr lo ta bon gestock y cushina bon surti.

Lo tin entre otro barbeque, arroz criollo, y sopi iguana. Recaudacion ta pa un viaje cu lo wordo haci.

Reclamo y Informacion
DIARIO
Yama telefon 26747

LEMA PA TSHIRT PA WANDELMARS

ORANJESTAD(AAN)— Comision di Jovennan ta organizando un wandelmars pa juventud di Aruba cu lo tuma lugar na fin di Juni 1985.

Pa e wandelmars bay bon, mester haya un lema pa laga print ariba e t-shirtnan.

Lo tin cinco premio pa e cinco mihor lemanan. E lema mester wordo traha pa juventud.

E lema cu sali mihor entre e cinconan lo wordo geprint ariba e t-shirt.

E lema mester ta na papiamento, claro y moderno. E lema mester wordo entrega promer cu dia 11 di Juni 1985 na osticeba o cerca uno di e miembronan di e comision. E cinco lemanan cu gana lo wordo anuncia.

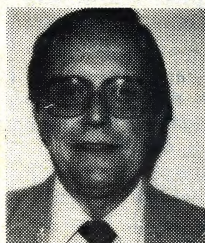
Despues lo bini mas informacion encuanto e wandelmars.

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas, plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis)
Yama nos na 27271
entre 1'or y 5'or

GEVRAAGD VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING
Ervaren Automonteur
MET DIESELERVARING
Sollicitaites te richten aan:
UNICON N.V.
P.O.Box 389
O'stad

Don't miss these "Live" Wrestling Matches
Saturday June 1 at the Concorde Arena

MAIN MATCH
$15,000
BOUNTY MATCH
WAHOO MCDANIEL
VS.
JESSE BULLDOG BARR



Special appearance by "GORDON SOLIE"

$15,000 Bounty Match
WAHOO MCDANIEL vs. JESSE BULLDOG BARR
Florida Heavyweight Championship
HECTOR GUERERRO vs. WILD BILL IRWIN
TIGER CONWAY vs. MIKE GOLDEN
TOMMY WRIGHT vs. DALE VEASY
LITTLE TOKYO vs. COWBOY LANG
Plus
Mixed Midget Tag Team Match
Starting 9 p.m.
General Entrance Fls. 30,- ($17.00)
Ringside Fls. 50,- ($28.00)
Approved by The
Aruba Boxing & Wrestling Commission

MAIN MATCH
FLORIDA
HEAVYWEIGHT CHAMPIONSHIP



HECTOR GUERERRO
Florida Champion
vs.
WILD BILL IRWIN

Tickets on Sale at: Concorde Arena, Galeria Moderna, Xanadu, Body Language, Video Connection & Marathon

INTERCAMBIO JUVENIL DI TENNIS ENTRE ARUBA Y CURACAO



ORANJESTAD(AAN)— Siman pasa Aruba tabata huesped di Curacao den un intercambio juvenil di tennis. E encuentronan a tuma lugar na CSC. Na final Curacao, cu a gana Aruba pa puntos, a bay cu e trofeo.

E weekend aki Aruba lo ta anfitrion y lo ricibi e grupo di alrededor di 50 y pico hungador juvenil di Curacao. Pa Aruba alrededor di 60 y pico hungador lo ta presente.

E weganan a cuminza ayera pa 2.30 or. Awe henter dia ya continua y mañan mainta lo tin e ultimo weganan, cu ta tuma lugar ariba e ganchanan di Marlboro Tennis Park y Eagle Club.

E trofeo lo tey pa mira si e ta bay Curacao o e ta keda Aruba te otro aña.

E jovennan ta conta cu apoyo di publico.

Rolando's
COCKTAIL LOUNGE RESTAURANT
TLF. 47043 - SAVANETA ARUBA A.H.
Ta presenta
Diasabra conjunto "La Divercion" cu actuacion di Edwin 10.30 pm pa 4.30 marduga entrada ta Fls.5,--
Diadomingo Mariachi Perla di Aruba 9.or pm te 2.or marduga
Entrada fls.5,--

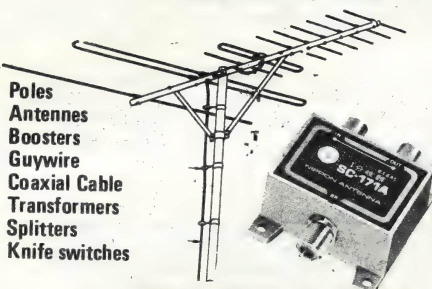
COMBATIENDO CRIMINALIDAD CU MAN DURO, NOS TA GARANTISA NOS MES UN BON FUTURO.

DROGA TA CABA CU HUMANIDAD, LAGA NOS BIBA CU DIGNIDAD !



Cortesia di "DIARIO" y
Grupo di Trabao Antillano pa Combati Criminalidad

PA TUR MATERIAL PA ANTENNA DI T.V.
tambe pa HI FI y VIDEO
BISHITA
ANTHONY SALES
SAV. 92 - TEL. 47968



Poles
Antennes
Boosters
Guywire
Coaxial Cable
Transformers
Splitters
Knife switches

Spkr. Wire
Audio cables
Video cables
Video Camera ext. cables
Power cords
Stereo Needles & Cat.
Stereo Tweeters & Woofers
Plugs & Adaptors
Beta to VHS camera adaptors

ESAKI TA ALGO DI LOCUAL NOS TIN, PERO NOS TIN MUCHO MAS.
BISHITA NOS PERSONALMENTE.TAMBE NOS POR INSTALA BO ANTENNA DI T.V. PROFECIONALMENTE.

REUNION GENERAL DI ATTA

ORANJESTAD(AAN)— Manera ta conoci e reunion general anual di Aruba Table Tennis Association lo tuma lugar Dialuna 3 di Juni den e sala di reunion na Wilhelmina Stadion pa 7.30 or di anochi.

E raking pa luna di Mei 1985 lo tuma lugar na Sporthall, Diadomingo 2 di Juni pa 9.30 or di mainta.

Como cu volley ta cuminza pa 1.30 or ta suplica e hungadornan pa presenta na e hora stipula. E ranking lo ta habri pa tur participante.

Lo hunga den tres categoria den damas y caballeros. Promer categoria ta habri pa tur hende damas y cabayeros.

E segundo categoria di 14 pa 17 aña lo ta pa damas y caballeros, mientras cu e tercer categoria pa ambos sexo lo ta di 6 pa 13 aña.

E ranking lo continua despues tur luna.

Tambe ATTA ta participa cu Aruba a haya invitacion for di Caribbean Table Tennis Association pa partitica pa e proximo Campeonato di Caribe na Jamaica.

E evento aki ta planea pa tuma lugar na Augustus.

Debi na e alto gastonan envolvi y e situacion precario di ATTA, lo mester evalua ainda si Aruba por participa na tal torneo.

ATTA ta lague den man di directiva nobo pa dicidi si Aruba ta participa na e campeonato del Caribe, den e ramo di ping pong.

ROADTEST NA PALO MARGA

ORANJESTAD(AAN)— Directiva di Aruba Racing Association a participa cu entrante dia 2 di Juni lo tin roadtest na Palo Marga relaciona cu competencianan di dia 6 y 7 di Juli venidero.

E roadtestnan lo ta Entrada pa publico ta gratis pero lo mester tene cuenta cu lo no permiti pa drenta cu ice jugs, ni botternan di glas o plastic ariba e tereno.

BOLIVIA VS. BRAZIL MAÑAN

SANTA CRUZ: Bolivia ta enfrenta Brazil mañan den stadion Ramon Aguilera, cu un equipo practicaente cu un handicap ya cu tres di e hungadornan clav e di e seleccion ta lesiona. Saldias a sali for die partido contra Paraguay cu un enkel inflama, Melgar a ricibi seis gancho na un wowo y Coimbra ta lesiona cu varios golpi ricibi.

E director technico di Bolivia sinembargo no tin intencion di utilisa hungadornan nobo den e seleccion pasobra ta mucho laat pa esaki y ademas e tin confianza den esnan cu ta den e seleccion actualmente.

Bolivia siman pasa a empata cu Paraguay na un goal y e speranza ta di lo por gana e partido di mañan pa mehora nan posicion den grupo 3 latino.

ANTIL

****** JUNI SPECIAL NA A.H.M.******
* Tur "ELJER" Bidets cu antes tabata Fls. 400,--
Awor pa unicamente Fls. 299,50 completo
* Tur "ELJER" Badkuip di metal cu antes tabta Fls. 460,--
Awor pa unicamente Fls. 250,-- pa uno

PROBECHA PASA DEN DEPOSITO DI SANITARIO
caminda tin varios color di Sanitario "ELJER" den LIQUIDACION TAMBE.

PRIJSNAN TUR TA PA "CASH"
N.V.ANTILLIAANSE HANDEL MIJ
Tel: 24040 (O'stad)
Tel: 45018 (S. Nic.)

PORTUGEZ NO SABI KICO MAS PA HACI

ORANJESTAD(AAN) — Recientemente DIARIO a relata problemanan cu a surgi cu un ciudadano di nacionalidad Portuguez, kende ta pone baril ariba caminda pa evita autonan estaciona dilanti di su cas.

Diahuebs e asunto a bolbe exigi atencion comoquiera cu e Portuguez lo a bolbe haya problema cu esnan cu ta estaciona dilanti di su cas.

Aparentemente el a bini ariba otro idea pa crea problema pa automobilistanan cu estaciona dilanti di porta di su cas.

E homber a susha un auto tur na lodo. Pero el a busca mas trabao pa su curpa, comoquiera cu polis a pone laba e auto pa e chofer di e auto no haya su mes ta haci limpi loke otro a susha.

JOVEN A CAY MOTOCILCETA Y A PERDE CONTROL

ORANJESTAD(AAN)— Diahuebs merdia pa 12.20 or, Centrale Post mester a bay den vecindario di Vondellaan, caminda un joven lo a cay cu su motocicleta.

Ora polis a yega, a encontra P.M. di 16 aña di edad, cu un rato promer tabata maneja su motocicleta . Den un maniobra conoci cono "hop", el a perde control y cay.

El a haya sla na su rudia y no por a lanta. E tabata tin tambe varios razga na su curpa.

Despues di a wordo transporta pa policlinica, caminda el a haya atencion medico, el a wordo hiba cas, caminda a spere un tremendo scual.

HOMBER FASTIOSO NA IDEFRE

ORANJESTAD(AAN)— Diahuebs mainta pa mas o menos 11.20 or asistencia a wordo solicita na Idefre, caminda cu un homber burachi tabata causa molestia.

Ora patruya a yega, e homber a cambia. Aparentemente e no por mira color shinishi y a bira sumamente agresivo lantando contra polis.

Patruya sinembargo, a logra di calme. Pa evita cu e lo sigui haci fastioso, el a wordo hiba warda, caminda e por a descansa su curpa.

DUMP NOBO TA WORDO CREA DEN VIETNAM



ORANJESTAD(AAN)— Un dump nobo ta wordo crea poco poco den Vietnam.

E asunto tin atencion di autoridad, y segun DIARIO a wordo informa ta e intencion di Departamento di Obranan Publico pa haci un investigacion entorno di e personanan cu ta tras di e creacion di e dump. Un cero di sushi a wordo traha den Vietnam caminda peligro pa tur sorto di maleza ta existi.

Varios keho a wordo ricibi encuanto e hecho cu personal di Gobierno ta trata di tur forma pa mantene centro di ciudad limpi pero algun persona cu tin negoshi den Vietnam ta haci comosifuera nada a pasa, y ta tira caha cu botter bashi, y otro basura banda di e transformator. Si algo mester pasa y Elmar mester acudi rapidamente na e sitio, e no por alcanza e transformator, cu ta blokea pa sushi.

Aparentemente lo ta e intencion pa cartanan wordo manda pa e negoshinan den e bario, averiguando kende lo ta tira sushi na e sitio.Despues di un investigacion, por resulta cu esnan cu no ta tene nan mes na nos leynan di sanidad, ricibi un carta den cual nan ta wordo notifica cu nan permiso pa establecimento a keda cancela.

DIARIO a bay na e sitio y por a mira e situacion cu a wordo crea y cu realmente mester ta causa pa preocupacion serio.

ANTIL

BO TA CLA PA PONE BO DAK ?
A.H.M. TIN PA BO DAK DEN STOCK:
DURANTE LUNA DI JUNI

- Plancha di Aluminium 0,7mm diki,y 32" ancho pa unicamente: Fls. 3,38 pa pia
- Plancha di Zink 32" ancho pa unicamente Fls. 2,34/pia
- Panchi Corra tipo Hulandes pa Fls.2,25/pida(antes 2,75)
- Rubberroid corra/berde Fls. 39,95/roll 10m2(antes48,00)
- Rubberroid preto Fls. 46,75/roll 10m2(antes55,00)
- Asphalt Felt 15 Fls. 29,75/roll 40m2 (antes36,00)
- Cold Proc. Cement Fls.31,95/5-gln pail (antes 38,00)

PRIJSNAN TA PA " CASH"
Bo DAK tin mas balor cu Material di
ANTILLIAANSE HANDEL MIJ.
Tel: 24040 (O'stad) Tel: 45018(S.Nic.

A.R.S.C.A. TELETON '85

BAN YUDA NOS PUEBLO DEN NECESIDAD
DIALUNA 3 DI JUNI
VIA DI TELE ARUBA
8.30 - 12'or ANOCHI.



Ban duna nos Artista local e balor mereci.

AWE NOCHI de:
"CAFE CONTINENTAL COCKTAILLOUNGE"
(antes La Taverna Nightclub)
11.00 - 12.00 * HAPPY HOUR
12.00 - 1.00 * Midnight Showtime cu
"NESTOR MOLINA
Fashionshow cu ultimo moda di
" D & D " cu modelonan
di C. and M. Production.



N.V. ARUVEN

OPENBARE AANBESTEDING

De N.V. ARUVEN maakt bekend de aanbesteding uitgeschreven voor een projekt gefinancierd door Nederland.

PROJEKT: RENOVATIE 1e FASE,(DEEL I) VAN HET ARUBA PALM BEACH HOTEL TE ARUBA
deel 1 bestaat uit bouwkundige werken aan het dak en het aanleggen van een bliksembeveiligingsinstallatie.

BESTEK : nr. 85-002.(DeelI) van Associated Architects N. V., Het bestek ligt ter inzage en is tegen betaling van f.250,-- verkrijgbaar bij het kantoor van de Associated Architects aan de Frankrijkstraat nr.1 Aruba.

INLICHTINGEN : worden vertrekt op 14 juni 1985 om 9.00 uur voormiddag bij het Aruba Palm Beach Hotel.De nota van inlichtingen is 5 dagen later verkrijgbaar bij het kantoor van Associated Architects N.V.

AANBESTEDING : wordt in het openbaar gehouden op 28 juni 1985 om 11.00 uur voormiddag op het kantoor van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken, Aruba.

ATAQUE AEREO ARIBA PUEBLONAN DI PAKISTAN

ISLAMBAD: Avionnan di guera di Afghanistan ayera a ataca varios pueblo di Pakistan y a bombardea e aldeanan.

E prome informenan a indica cu siete persona sigur a perde nan bida mientras cu fuentenan inoficial ta papia di diez morto.

Esaki ta di e pueblo Swir mas o menos 15 km di e guarnicion di frontera di Afghanistan, unda rebeldenan Aghano ta activo.

Tropanan sovietico na Afghanistan ta trata pa medio di un ofensiva pa conquista e guarnicion.

Fuentenan oficial [illegible] a ser menciona [illegible] ber a declara cu [illegible]

grandi a ser causa na S[illegible] y varios otro pueblo.

Ministerio di asuntonan di exterior na Pakistan a declara ayera anochi cu e ataque aereo a tuma lugar anochi algun ora pro[illegible]ne cu conseho di seguridad a anuncia cu otro luna ministronan di asuntonan di exterior di Af-

ghanistan y di Pakistan lo reuni na Ginebra ariba e problema Afhgano.

Na Afghanistan pa añanan largo tin problema

caba entre e comunistanan den gobierno apoya pa Union Sovietica y pa Union Sovietica y Babrak Karmal cu ta e hefe di estado, y e rebeldenan islamico.

COMENTARIO DI FUTBOLISTANAN ARIBA SUCEDIDO NA BRUSELAS

BRUSELAS:–Michel Platini, cu ta e hungador di Juventus cu a anota e unico goal di e wega final pa Copa di Europa contra Liverpool, a declra encuanto e tragedia na stadion cu e hungadornan tabata na altura di locual a sosode den e tribunañan y cu e no a kere cu lo a continua cu e partido. Na momento cu e wega tabata aden e hungadornan a trata di concentra nan mes mas lihe ariba futbol pero despues di e pito final e hungadornan a ser treci back na e realidad El a laga sa cu el a haya su mes awor den un situacion masha tristo, pasobra e tin futbol graba den su curazon y no violencia.

BRUCE GROBELAAR portero di Liverpool a puntra:"Kico mi mester bisa despues di un drama asina? Pa ami futbol ta placer, y bida...pero no morto. Si bo pasa den algo asina bo ta haya e gana di retira mes ora. Mi ta convenci cu ta e inglesnan, e fanaticonan di Liverpool cu a cuminza cu e cos aki y tin e tragedia ariba nan consenshi. Ta esey ta locual ta ser yama fanatico? Pa mi nan no ta fanatico. Prome cu e wega nos tabata na altura di kico a sosode. Mi no tabata tin ganadi hunga mas. Pero nos ta profesionalnan y bao di tur circumstancia nos mester por funciona hasta si nos pensamento no tabata completamente na e wega.

CABRINI: Defensor di Juventus a bisa cu e victoria di su equipo e ta dedica na e fanaticonan Italiano cu a perde nan bida. "Nan a bini pa presencia un fiesta di futbol y awor nan ta morto".

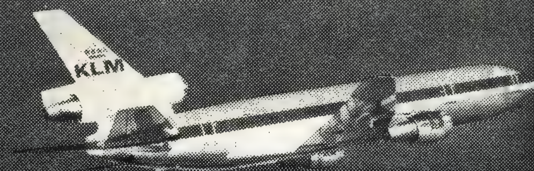
GIANPERRO BONIPERTO presidente di Juventus a bisa cu nan a tende di e violencia y cu tabata tin morto a cay. "Tabata un drama horibel y mi no ta sintimi contento apesar di cu mi equipo a gana e final".

MARCO TARDELLI centro delantero di Juventus a laga sa cu tur hende tabata por a spera cu lo tabata tin violencia pasobra tabata trata di fanaticonan ingles cu lo causa esaki. Tur esnan envolvi mester a tuma e medidanan necesario pa por a evita e confrontacion".

JACQUES GEORGE presidente di UEFa a bisa cu locual a pasa tabata horibel. Locual a pasa ta un catastrofe el a declara. "E incidentenan pa un parti ta falta di e hecho cu e fanaticonan di belgica a rebende nan carchi na fanaticonan Italiano cu asina a bini entre e fanaticonan di Liverpool. Un investigacion profundo lo ser haci door di tres funcionario di Uefa pa saca afo te den fondo kico ta causa di e tragedia aki.

"Mamay, aki ta Djòs ta papia. Bo ñetu a nase. Bin yayé maske ta un siman."

"Kon por laga! Awor si por! Ku tarifa nobo di KLM!"



Si pa kwalke motibu, bo ke bula Hulanda bai-bini den purá, tin awor un tarifa nobo i barata pa un estadía kortiku. For di Na fl. 985,– bo por bai Hulanda pa un siman of maksimal 2 siman. KLM ta bula nòn-stòp of ku solamente un eskala for di Kòrsou i for di Aruba.

Si ta na Boneiru of St. Maarten bo ta biba, bo no ta paga nada-nada èkstra. Anto KLM tin mas tarifa rebahá. Pa hende di 60 aña pariba, pa estudiante i pa mucha.

Pa tur informashon yama: Aruba 21852, Kòrsou 612700, St. Maarten 4237, o bo agencia di viahe.



E Liña Aéreo di Bo Konfiansa: KLM

5111/53

PROHIBICION PA EQUIPONAN DI FUTBOL INGLES NA BELGICA

BRUSELAS: Gobierno di Belgica a prohibi tur encuentro di futbol di equiponan ingles na Belgica te otro aviso, ariba proposicion cu a ser haci door di ministro di Asuntonan di Interior di e pais.

Den un conferencia di prensa e prome ministro Martens a duna di conoce cu e prohibicion solamente lo ser kita si e Union Europeo di Futbol y clubnan di futbol di Inglatera duna suficiente garantia cu lo evita ripiticion di locual a sosode e siman aki na Heyselstadion, cu a converti den un campo di batalla.

Na Inglatera tambe autoridadnan tambe a anuncia cu nan lo prohibi clubnan Ingles di participa den competencianan Europeo e temporada venidero.

POR FIN REUNION GENERAL DI ASU

ORANJESTAD(AAN)– Aña tras aña dirigentenan deportivo a spera cu ASU lo convoca un reunion general y porfin e organo aki a dicidi di haci tal.

E reunion aki lo tuma lugar diamars awor pa 8 or anochi den sala di reunion di Wilhelmina Stadion.

Durante e reunion aki lo ser eligi PORFIN tambe un directiva nobo pa ASU.

Candidatonan pa presidente ta Sanuel Francois Jonkhout, August B. Kuiperi, Bernardo Thijsen, Frank Ernest Zaandam.

Pa directiva tin candidatonan di e diferente bondnan, Alfred Williams Robert Nieuw y Reginald Altman di Badminton, Kelvin Augustin, Carmen Loefstop y Jesus Garcia di Basketball, Isildro Croes, Rolando Croeze y Franklin Oduber di Aruba Boxing Association, Cesar Kip, Adolfo Croes y Reynold Becker pa Aruba Judo bond, Jozef Wernet, Fransisco Rincones y Victor Winklaat di Little League, Ernie Hilgers, Ivan Kelie y Rufo de Cubadi Aruba Schietbond, Fransisco Chirino, Mario Willems y Donald Hose di Aruba Softball Bond, Elsa Geerman Dubero, Gilberto A Croes y Giovanettie Petrocchi di Aruba Table Tennis Association, Fransisco Figaroa, Luciano Croes y Harry Bareño di Aruba Voetbal Bond,Rina Everon, Eugene Halman y Sylvan Paul di

Sigui lesa pag. 19

BOLS
ELKE DAG EEN GLAASJE

TA HUUR

FOR RENT
Furnished House,2 bedrooms with garage,aptio & wash house,completely fenced in and siuated at Watapana Gezaag S.N.Fl.450,--Call 48896 between 6 pm and 9 pm

TA HUUR
APARTAMENTO MUEBLA pa 1 PERSONA OF PA PAREJA
SERO BLANCO 57

TA HUUR
UN CAS FULL MUEBLA
cu 3 camber
Adres:
N.C.C. 31
Tel: 47093.

TA HUUR
Apartamento cu muebles of sin muebles awa y luz inclui
Bubali 112

TA HUUR
Un cas no muebla
Prijs razonabel
Tel: 23417

TA HUUR
Un cas grandi 2 camber Pa pareha cu 2 of 3 yui
Catiri 25-B. Inf. Tanki Leendert Rumshop
Tel: 21705

TA HUUR
Apartamento muebla grandi Apart.
Inclui gas, awa y luz
Prijs negociable.
Bushistraat No.3
Ponton

TA BENDE

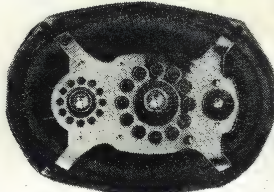
TA BENDE
Pick-up Toyota Hi Lux 4 W.D. aña 1983 full blanco
Informacion
Erasmusstraat 3
Telf. 22108

TA BENDE
Un cas di un camber situa na Tanki Leendert Oppervlakte di e cas ta 70 m2
Pa informacion jama
Telf. 24729

FOR SALE
Kramer guitar (black) with floyd rose trem $400 Prof. Synthesizer Korg poly 400-64 $800 Contact The High & Heavy Org. 4559 7th Str. No. 209 Miami Florida 33126 or Call 22026 for Information

TA BENDE
Set di sala (Mesker) ,Tapijt Mesa di kwihi,TV 25" color Cama di 1 persona,Set di Co-Camber,Stofzuiger,Polisher, Palo di Strika,Macrame,Cortina,Glas,Pronkstuk pa cas etc Urataka 6 - B entre Macuarima y Cas Ariba.

Ta tuma mucha na "Beertje Speel School"
Serca Irma Farro
Bubali 99



FLS 50.=
PIEDRA PLAT
ENTERPRISES

**** AEROBICS ****
SAN NICOLAS
PIETER BOER SCHOOL
Teus & Thurs
7 - 8 p.m.
Fls.30,--/month
Starting
June 4th '85
PIUS X SCHOOL
Mon,Wed & Fri
7-8 pm
Fls.40,--/month
Rudy Carti
Tel:21777



TA BENDE

TE KOOP
V.W. Passat am/fm cass i.z.g. st. 1650,--Complete HI-FI stereo installatie Pioneer versterkertuner SX550Technisch servo autm turntable SL-B303 Akai cass deckGXC-704D 2 Skania 50LDboxen,3 way sys tem 80watt compleet voor 725,--Airco National 10.000 btu 2 1/2 jr.350,--Filmprojector Super/single 8 gaf 55,--Radio cass walkman 20,--
27521 Reumurstraat 2

TA BENDE
MOTORCYCLE 125
SUZUKI
Tel: 26420 of 25370
T.L. 94 - B

TE KOOP
Leren surfen? Ideale beginner board Windsurfer,zo goed als nieuw,compleet met 4.2 m2 gaastra zeil 550,--Tel.27521 Reumurstraat 2

TA BENDE
1 Dodge Galant 1975
1 Mazda 323 1978
Pasa na Ponton 73 - B of yama tel. 27118

TA BENDE
BICICLETA di CAREDA
Fls. 165,--
PONTON 54 - A

TE KOOP of TE HUUR
HUIS te Eagle,4 slaapkamers 2 badkamers,zitkamer,porch etc. plus inboedel, auto,sunfishes etc.
Tel: 24642

TA BENDE
Toyota 1000 aña '79 Castte/ AM' FM
Fls. 2000,--
4 riem di Celica nobo nobo. Fls. 275,--
Jama: Tel: 22550, despues di 9 o'r

Ta bestel directamente for di Fabrica:-TOA (380-se) 3-way Sound Speaker,360 watts.– Yamaha Electric Grand Piano CP70B/CP80.-Yamaha DX-7, FMDigital Synthesizer,programmable touch sensitive.Interesadonan por yama 23053.

TA BENDE
Un Datsun 120y cu sla dilanti. Motor den bon condicion Fls. 750,--
Tirenan nobo nobo
Tel: 31815

TA BENDE
I Speaker/Amplifier UNIVOX, 50 Watts, 3 inputs, pa Fl. 680,--
I Leslie Combo Pre-Amp, especial pa Leslie Organ Speaker Model 145, pa Fl. 225,--
Interesadonan pasa na Boerhaavestraat 20

TA BENDE

TA BENDE
1 Sauna casi nobo 900,-
1 bicicleta di baha peso diferente speed f.150,-
Yama Tel: 23824
entre 2'or p.m.-4:30 pm
7:30 pm-9'ot pm

TA BENDE
pa motibo di viaje
Un Welding ARC machine nobo nobo
marca Lincoln cu shield di 40 te 225 ampers,60 HZ.
1 phase 220 Volts,50 AMP
Pa mas informacion
Tel: 25812

GARAGE SALE
Friday may 31–9:30-6:00
Saturday June 1/9:00-6:00
Household items,plants, toys.Also:1979 Ford Fairmont station wagon f.3700,-,refrigerator 19.6 cubit feet 800.,airco-8,500 BTU 300.,microwave 400., washing machine 475.,freezer 5.6 cubic feet 400.,living room couch and chair 500.,dinette set with 4 chairs 150.,single beds dressers 125.,75.,desk 75., Dieselstraat 13 Pos Chiquito(near Arston) Tel.41486

INBOEDEL TE KOOP
Zaalartikelen,keukenartikelen,ceramic artikelen home computer artikelen
Rooi Afo 63-A
Tel: 25265

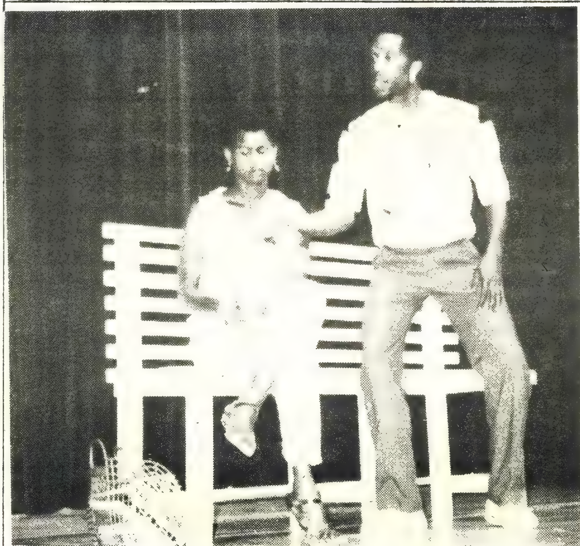
TA BENDE
pa motibo di viaje
un Cabai muher 5 aña na december e ta hanja jui.Hopi manso y lief pa mucha.Prijs f.1000,-
Sia y frena f.250,-
Seroe Biento 24 C
Tel.28038/33022

Kleding uit Nederland
jumpsuits,broeken en kinderkleding afgeprijsd
alles 100o/o katoen
vrijdagavond 7-9 uur
zaterdagochtend 9-12
Seroe Pita 58

TA BENDE
Wasmachine Westinghouse, heavy duty f.350,--Frigidaire Westinghouse 350,--Set di sala 1 banki pa 3 persona y 2 stoel 300,--Wandmeubel pa hopi lugar pa boeki 425,--airco 13.000 btu National 325,--
MADIKI 35 tel. 28235

FOR SALE
One House Orinocostraat 3 (Essoville)household effects including color tv refrigerator stove,dining room table & chairs,Brand new delco Ranny airco compressor 7HP eska O.B.motor.Call 41319/45520

CARWASH PA VIAJE PA CURACAO



E prome esena di e comedia Bo Lenga ta Skerpi, unda e dos enamoradonan ta topa cu otro den parke y naturalmente cu pleito di novionan.

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo awor na Juliana school e alumnonan lo tene un carwash pa recauda fondo pa un viaje di estudio pa Curacao centro di algun siman.

E carwash ta cuminza for di 9 or mainta y ta sigui te seis or atardi.

Por haya carchi serca e alumnonan di school.

WARRIORS

Bike Cross Team di Warrios tambe ta tene un carwash pa haya fondo pa por viaja pa Curacao pa competencia organiza pa Silver Streak Racing Team, en coneccion cu nan prome aniversario.

E carwash aki tambe ta diadomingo awor di 9 or mainta pa 5 or atardi na waf banda di mercado di carni na waf chiquito.

REVISTA CHITO A SER BAUTIZA DURANTE SHOW

ORANJESTAD(AAN)— Diahuebs anochi den Club Scaramouche a tuma lugar bautismo di e revista CHITO, di Ruben Hernandez y Rosite Lacle

Sr. Kenneth Ecury di Scaramouche a bautiza e revista dilanti di e decenas di personanan cu a bini hunto pa e ocasion aki y pa presencia e show cu a ser duna.

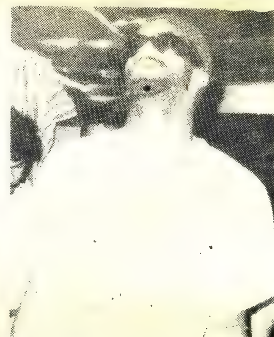
E show tabata consisti di breakdance, modeshow di Gold Dust y actuacion di e Steve Wonder Arubano, Papito Rafael. Mester bisa cu Papito a duna un imitacion excelente di e cantante compositor ciego.



Momento di bautismo door di Sr. Ecury den presencia di Ruben y Rosite.



GOLD DUST



STEVE WONDER"PAPITO" den accion.

Maestro di ceremonia tabata Johnny Hababi kende a logra anima e anochi, y introduciendo entre otro e agrupacion TIME cu a percura pa musica.

E prome edicion di revista Chito, cual ta ariba mercado caba, ta encera articulonan encuanto Edwin Abath, problema di juventud, entrevista cu DJ di Scaramouche, Edson Tromp, Reno Steba, Antonio Lacle di Aruba Recording Studio, Johny Habibe, relato aribamoda na Aruba, Time, Boy George y varios mas.

FLORY'S
Hendrikstraat 7 Fashion Boutique
Tin un BARATILLO
Ariba:
SHIMIS fls.18,-- pariba
CARSON fls.10,--
BLUSA fls.5,-
B.H.marca Maxis .Mitar Prijs
ZAPATO fls.18,-- pariba

OPINION PUBLICO

SERVICIO, SERVICIO ! OF SERVICIO?

Un lector di DIARIO a acerca redaccion cu un keho cu e tabata tin ariba "Servicio" di Postkantoor. Segun su keho, dia 16 di april el a manda un paki pa Queens, New York, Estados Unidos. Pero te cu antayera e paki no a yega su destino.

El a dicidi di bay reclama esaki na Postkantoor y a bin tende di e empleado na loket cu e mester paga 1,25 florin pa atende e keho aki. El a reclama cu el a paga 10 florin pa manda e paki, y awor cu e ta reclama cu e paki no a yega destino, di con lo mester paga 1,25 florin acerca pa esaki.

E empleado cu segun e señora no tabata tin nada di servicial cune a laga sa e ora ey"Mi no ke tende bo historia, pasobra no ta ami a spachabo y si bo no paga , bo bay numa". Aki e empleado a dal loket cera den cara di e señora cu a presenta cu su recibo di dia cu el a manda su paquete.

El a splica cu locual ta duel e ta cu el a bay den exterior pa cumpra e articulonan special pa su nieto cu ta ricibi na Merca. E nieto te dia di su ricibimento a keda spera ariba e paki y hasta a yora cu e no a ricibi locual a ser priminti na dje.

"Mi nieto a pasa den tristeza, ami a perde mi placa , mi a perde mi paki, y ariba esey mi mester a wanta soquetada y abuso tambe. Ningun momento mi no a bisa e empleado cu mi no kier a paga e suma di 1,25 florin. y despues mi ta bin tende cu mi paki no a bay cu avion, manera mi a exigi y paga pe, y por comproba cu e recibo aki, pero mi ta tende cu e apki a bay cu bapor, y cu si el a perde, ta te aki seis luna mi lo por haya un cachi cachi back", segun e señora cu a termina puntrando:"Ta esey ta servicio. ? Of ta esey nan ta yama Servicio, na loket 10.

ISNOTU
Salida: 19 Juli
Regreso: 26 Juli



Pa motibo di Celebracion di e Tercer Lustro di Peregrinacion di sitio Dr.Jose Gregorio Hernandez.
Un Tour di Peregrinacion lo wordo organiza pa ISNOTU
Pa mas informacion por tuma contacto cu Sra.Seferina(Chichi) Croes Tel. 22988
Tanki Leendert 128.
(Lo bai tin un reunion general dia 2 di juni 1985) pa 5'or di atardi.
EL MUNDO KANGURO TEL: 32185

INTERNACIONAL

ALBORETO FUERTE ATROBE NA BLEGICA

FRANCORCHAMPS—E coredor Michele Alboreto ta sinti su mes bon atrobe na Belgica. Aña pasa el a gana pa Ferrari e premio grandi di Formula 1.

Diavierna na Francorchamps, Alboreto tabata e homber mas rapido den e promer training oficial pa e careda di Diadomingo. Cu e tempo di un minuut y 56.046 seconde, Alboreto a keda alrededor di 9 seconde bao di e record di training di Prost di dos aña pasa.

E aña aki Prost ta e gran ganador di e premionan di Brazil y Monaco pero no a aparece na e trainingnan oficial di e circuito den Ardennen, despues di fayonan tecnico.

Esnan cu tabata mas veloz na Ardennen ta 1. Alboreto pa Ferrari; 2. De Angelis pa Lotus/Renault; 3. Senna di Brazil pa Lotus Renault, 4. Tambay di Francia pa Renault; 5. Johansson di Suisa pa Ferrari, 6. Rosberg di Finlandia pa Williams/Honda, 7. Piquet di Brazil pa Brabham/BMW, 8. De Cesaris di Italia pa Ligier; 9. Berger pa Austria pa Arrows6BMW y Lauda di Austria pa Mclaren/Porsche.

INGLATERA NO TA MANDA SU TEAMNAN NA COMPETENCIA EUROPEO

LONDRES —E bond di football di Inglatera a dicidi di no manda su teamnan mas competencia Europeo.

Un que otro a keda participa ayera pa Football Association.

Algun rato promer e Presidente di Liverpool John Smith, a bisa cu e club lo no participa na e copa pa UEFA. A base di e resultadonan den League Liverpool a inscribi pa e torneonan.

E decision di no participacion pa tur club Ingles.

GOBERNANTENAN HULANDES TA DISCUTI INCIDENTE NA BRUSELAS

DEN HAAG—Exponentenan di Gabinete Lubbers lo tene consulta encuanto e tragedia cu a tuma lugar promer cu e encuentro entre Juventus y Liverpool.

Esaki a wordo participa pa Promer Ministro Lubbers durante su conferencia di prensa semanal.

Ariba e pregunta si Lubbers en lo futuro lo asisti na encuentronan grandi di football, e mandatario a bisa cu e no tin como costumbre di cambia su sistemanan.

WASHINGTON: Presidente americano, Ronald Reagan ayera a laga sa cu Jugoslavia por sigui conta ariba ayudo di Estados Unidos pa resolve su problemanan financiero.

Reagan a haci e promesa aki na prome ministro Milka Planink durante un encuentro di mei ora cu nan tabata tin.

Eprome ministro femenino di Jugoslavia ta bishitando Estados Unidos pa asegura continuacion di e ayudo americano pa sanea economia di su pais.

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

Oh Virgen Purisima,llena de bondad y comprension,vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia,te ruego por medio de esta oracion me ayudes a solucionar mi problema.Acordas oh piadodisima Virgen Maria que jamas se ha oido decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo,han implorado vuestra asistencia y dirigido sus suplicas,haya sido abandonado.Animo yo,con tal esperanza acudo a Vos,oh Virgin de Las Virgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados,me postro a vuestros pies y os ruego me escucheis (aqui se indica nuestra suplica).No desecheis mis suplicas, oh madre [illegible] bien oida [illegible] las favorablemente. Amen. Reza esta Oracion con toda devocion y fe, y ten la plena seguridad de que tus problemas [illegible] resueltos de la manera mas conveniente para ti y/o tus familiares [illegible]. Una vez logrado tu pedir [illegible] durante 3 dias y en esta misma forma adquiere la devocion de rezarla todas las noches antes de dormir.

S.F.



WATER – EN ENERGIEBEDRIJF
AVISO

En relacion cu e atraso den pagamento di cuenta di awa W.E.B. kier a participa na e pueblo en general cu ta cuminsa kita meter di awa entrante dia 15 di juli 1985.

Tambe mester tene cuenta cu e meternan cu ser kita no por ser poni atrobe ariba mes un dia.

Di acuerdo cu stipulacionnan vigente tur e cuentanan atrasa mester ser paga por completo promer cu conecta e meter atrobe.

Suplica ta ser haci na tur esnan cu tin cuenta atrasa pa paga esaki mas pronto posibel.

En todo caso promer cu dia 15 di juli 1985 tur recibonan te cu luna di februari 1985 mester ser paga.

Atentamente,
Hefe di W.E.B.
Ing.A.C.Yarzagaray

NA CABAMENTO DI 9 DIA DI ORACION PA BO QUERIDO(A) DIFUNTO(A) AMI SRA. JOHANA TA BAI CU MI ORGEL TOKA E MISTERIONAN Y CANTA CANTICANAN. TA UN BUNITA DESPEDIDA PA UN DIFUNTO (A) STIMA.

Sra. J.Figaroa
Montaña 4, Noord - Tel. 26762

LA HOJA FUNERAL HOME
ta participa fallecimento di:
SRA.VDA: BLANCHE DUPLESSY-DOMINIQUE



Cu honda pena nos ta participa fallecimento di:

SRA: VDA: BLANCHE DUPLESSY-DOMINIQUE

Su yiunan: Raymond y Nanette duplessy-Sjiem-Fat
Marie-Thérèse y Max Croes-Duplessy
Nietonan: Guisella, Gregory Raven-Croes y yiunan
Dadou, Sarah Croes-Oduber y yiunan
Karine, Wicky Schouten-Croes y yiu
Arielle, Max Jr. Jocelyne Croes
Joël , Anouck y Thierry Duplessy
Rumannan: Henry Dominique y familia na Haiti y Canada.
Simone Falguières-Dominique na Haiti
Nicolas Cribkoff y familia na New York
Cuñanan: Sra. Vda. Fernande Dominique-Polinice y familia
Sra. Vda. Camille Rouzier-Duplessy y familia.

Demas familia ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 3 di juni pa 4.30 or saliendo for di iglesia San Fransisco pa Santana Carolico den Boerhaavestraat.



BEKENDMAKING
20/85

Ondergetekende, de Landsbemiddelaar voor het Eilandgebied Aruba, maakt hierbij op grond van artikel 1,tweede lid van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no.243) bekend,dat door de ARUBA PORTS AUTHORITY N.V. aan hem het verzoek is gedaan tot het houden van een referendum onder haar personeel,teneinde vast te stellen welke vakvereniging door de meerderheid van die werknemers wordt aangewezen om hen bij de behartiging van hun arbeidsaangelegenheden te vertegenwoordigen.

De aandacht wordt gevestigd op de mogelijkheid voor vakverenigingen van werknemers om binnen veertien (14) dagen na deze bekendmaking aan de Landsbemiddelaar de wens kenbaar te maken tot deelname aan een onderbedoelde werknemers te houden referendum.

E.E. Maduro,
Landsbemiddelaar Aruba

Oranjestad,30 mei 1985.



ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO n.v.

* PUERTO RICO *
8 DIA - 7 ANOCHI

DESDE fls. 970,00
MUCHA fls. 420,00
inclui:
TRANSFERS AIRPORT/HOTEL/AIRPORT - AIR CONDITIONED ROOM COCKTAIL DI BIENVENIDA - HALF DAY RAIN FOREST TOUR CITY TOUR - ONE TRIP TO ST: THOMAS - ROUND TRIP TRANSFERS IN ST. THOMAS - NIGHT CLUB TOUR - ROOM TAX

Edif. Carib Motors - L.G.S. Blvd. 112A
Tels. 23761 - 24863
ARUBA

* MEXICO *


SALIDA DIABIERNA - REGRESO DIABIERNA
CU EASTERN VIA MIAMI
7 ANOCHI - 8 DIA
DESDE 1155,00
MUCHA fls.660,00

SANTO DOMINGO
DESDE fls. 550,00
MUCHA fls. 250,00
inclui:
PASASHI IDA Y VUELTA PA SAN TO DOMINGO -TRANSFER AIRPORT/HOTEL/AIRPORT - 7 ANOCHI HOTEL NACO - CITY TOUR/SHOPPING TOUR - WELCOM DRINK -$5 CASINO CHIPS TUR IMPUESTO DI HOTEL - TAX STAMPS - CABLE COLOR T.V. and KICHENETTE

* SINT MAARTEN *
8 DIA - 7 ANOCHI
DESDE fls.573,00
MUCHA fls. 188,00
6 DIA - 5 ANOCHI
DESDE 484,00
3 DIA - 2 ANOCHI
DESDE fls. 351,00
inclui:
PASAGE A.L.M. - AIR CONDITTIONED ROOM -

* BRAZIL *
DESDE 1295,00

SEIS ANOCHI
inclui:
ROUNDTRIP TRANSFERS
1 CITY TOUR
6 NIGHTS HOTEL ACCOMMODATION

* MIAMI *
* DISNEY WORLD *
SALIDA JULY 14 TE JULY 27 '85
DESDE fls. 1244,00
MUCHA fls. 695,00

* MIAMI *
8 DIA - 7 ANOCHI
(4 DIA NA MIAMI - 4 DIA NA ORLANDO)
DESDE fls. 1045.00
MUCHA fls. 575,00

* SAN JOSE *
* COSTA RICA *
SALIDA 21-28 JULY 1985
SALIDA 28- 4 AUG. 1985 CHARTERS
inclui:
7 ANOCHI 8 DIA - TRASLADO DI AIRPORT/HOTEL/AIRPORT
7 ANOCHI NA HOTEL AMBASSADOR - PASSAGE CU A.L.M.
DESDE fls. 592,00
MUCHA fls. 250.00

* EUROPA *
PRECIO TOTAL fls.2.888,-
inclui:
PASAJE AEREO CON SALIDA Y REGRESO GARANTIZADO-TRASLADOS DE LOS AEROPUERTOS A LOS HOTELES-ALOJAMIENTO EN HOTELES DE PRIMERA, EN HABITACIONES DOBLE CON BAÑO, O INDIVIDUAL (SUJETO A CONFIRMACION)-DESAYUNOS-VISITAS A MONUMENTO MUSEOS, SITIOS HISTORICOS, EN MODERNOS Y CONFORTABLES AUTOCARES CON GUIA POLIGLOTAS.

* CARACAS *
DESDE fls. 198.00
MUCHA fls. 154,00
2 ANOCHI
inclui:
BOLETO AEREO (CHARTER), ALOJAMIENTO, TRASLADO AEROPUERTO HOTEL/AEROPUERTO, TIPS.
LOS MENORES SOLAMENTE TIENEN BOLETO AEREO INCLUIDO Y TRASLADOS.

* CARACAS *
7 NOCHES
DESDE fls. 388,00
MENORES fls. 204,00
MENORES fls. 154,00
incluye:
BOLETO AEREO, ALOJAMIENTO, 7 NOCHE, TRASLADOS AEROPUERTO TOUR COLONIA TOVAR CON ALMUERZO, TOUR CARACAS NOCHE DE GALA Y ESPECTACULOS:

* CARACAS *
DESDE fls. 239,00
MENORES fls. 154,00
5 NOCHES
incluye:
BOLETO AEREO (CHARTER), ALOJAMIENTO, TRASLADO AEROPUERTO /HOTEL/AEROPUERTO, TIPS.
LOS MENORES SOLAMENTE TIENEN BOLETO AEREO INCLUIDO Y TRASLADO.

* CARACAS *
7 NOCHES
DESDE fls. 388,00
MENORES fls. 204,00
incluye:
BOLETO AEREO, ALOJAMIENTO 7 NOCHES, TRASLADOS AEROPUERTO/HOTEL/AEROPUERTO, TOUR COLONIA TOVAR CON ALMUERZO, TOUR CARACAS NOCHE DE GALA Y ESPECTACULOS: DESPUES DE UN LUMINOSO RECORRIDO POR LA CARACAS NOCTURNA, ETC. LOS MENORES NO TIENEN ELTOUR DE GALA

* CARACAS / PORLAMAR *
DESDE fls. 526,00
MENORES 316,00
incluye:
NOCHES CARACAS, BOLETOS AEREOS, ALOJAMIENTOS TRASLADO AEROPUERTO/HOTEL/AEROPUERTO, DESAYUNOS AMERICANOS. - 3 NOCHES PORLAMAR, BOLETOS AEREO, MAIQUETIA/PORLAMAR/ MAIQUETIA. TRASLADOS AEROPUERTO/HOTEL AEROPUERTO,

* CARACAS / CANAIMA *
DESDE fls. 636,00
MENORES fls. 375
incluye:
3 NOCHES EN CARACAS, BOLETOS AEREOS, ALOJAMIENTO, TRASLADOS AEROPUERTO/HOTEL/AEROPUERTO, DESYUNOS AMERICANOS.
3 NOCHES EN CANAIMA.

* CARACAS/ MERIDA *
DESDE fls. 576,00
MENORES fls. 289,00
incluye:
NOCHES CARACAS, BOLETO AEREO, ALOJAMIENTO, TRASLADO AEROPUERTO/HOTEL/AEROPUERTO, DESAYUNOS AMERICANOS. -3 NOCHES MERIDA; BOLETO AEREO, MAIQUETIA/MERIDA/MAIQUETIA, ALOJAMIENTO IMPUESTOS TURISTICOS, 3 DESAYUNOS AMERICANOS; UN ALMUERZO O CENA, COCTEL DE BIENVENIDA, SERVICIO Y PROPINAS, TOURS TELEFERICO Y CITY TOUR.
1 NOCHE EN CARACAS, TRASLADO AEROPUERTO/HOTEL/ AEROPUERTO, ALOJAMIENTO, DESAYUNOS AMERICANOS, TIPS.

* CARACAS / PUERTO ORDAZ *
DESDE fls. 589,00
MENORES fls. 392,00
incluye:
3 NOCHES EN CARACAS, BOLETO AEREO, ALOJAMIENTO, TRASLADO AEROPUERTO/HOTEL/AEROPUERTO, DESAYUNOS AMERICANOS.
3 NOCHES EN PUERTO ORDAZ BOLETO AEREO, CARACAS/PUERTO ORDAZ/CARACAS, DESAYUNOS AMERICANOS, TOURS, CERRO BOLIVAR O SAN IZIDRO REPRESA RAUL LEONI (GURI) Y CIUDAD BOLIVAR COLONIAL Y CULTURAL, TIPS.
1 NOCHE CARACAS, TRASLADOS AEROPUERTO/HOTEL AEROPUERTO, ALOJAMIENTO DESAYUNOS AMERICANOS Y TIPS.

* CARACAS *
* MARGARITA *
DESDE fls. 460,00
MENORES fls. 304,00
7 NOCHES
incluye:
NOCHES CARACAS, BOLETO AEREO, ALOJAMIENT, TRASLADOS AEROPUERTO/HOTEL /AEROPUERTO, DESAYUNOS AMERICANOS. - 3 NOCHES PORLAMAR BOLETO AEREO,MAIQUETIA /PORLAMAR/MAIQUETIA - TRASLADOS ETC.

NOVELA REY DI CONTRABANDO

CAPITULO 58

--Naturalmente cu nan lo purba saca nos for di e barco,-- el a contesta. --Esey si lo no ta un trabao facil pa nan.-- Pa di promer bez despues di hopi tempo a aparece un sonrisa ariba cara di Howard, y tabata parce manera cos cu el tabata sigur, y tabata alegre su mes pa motibo di e aventuranan cu ta spera nan. --Un di nos mester keda abordo,-- el a bisa, --pa dañe'le y hasta trata na zink'e por si acaso.-- --Y e otro,-- Dan a puntra ansha. --E otro mester bay salba e mucha muher, kende sigur sigur lo ta sin ningun hende pa cuide'le, pasobra na e momento ey nan lo no ta spera ningun peligro for di nos ariba e isla,-- Tracy a contesta. --E otro un lo ta ami,-- Dan a bisa contento. --Nos lo tira lot pa mira ta kende lo bay salba e mucha muher,-- Tracy a responde cu calma.

--Bo a raad mi pensamento y plannan bon; e trabao di mas dificil ta es'un di bay salba e mucha muher y trece'le abordo sano y salbo.

Mi ta confia cu mientras tanto nos lo haya yudanza di e stationan di polis mas cercano.--

Mientras nan tabata traha nan plannan di e manera aki, nochi a cera y a bira scur. Manrea tur caminda den tropico a cuminza aparece di tras di e barancanan. Nochi tabata manera un deken di scuridad cu tabata tapa e isla den Lamar Sur Chines. Howard a mira ariba su hologe cual tabtin esfera cu ta blink den anochi; ya un ora a pasa caba desde cu e bandidonan di e rey di contrabanda a desaparece den e mondi, y e barco tabata visible den e baai unicamente manera un marca vago.

--Awor ta ora,-- Tracy a bisa a cuminza kita su zapato y su pañanan. Dan a sigui su ehemplo.

Solamente algun seconde a tuma e dos amigonan pa nan a kita nan paña pa nan cuminza despues nan trabao di mas importante di e anochi.

--Nos ta cla?-- Tracy a fluister. El tabata sabi door di experencia cu tur zonido tabata zona dobbel ariba awa y especialmente den anochi cu calma. --Mi ta cla,-- Dan a contesta poco poco.

Cu masha cuidao e dos amigonan a sali for di tras di e baranca, y a cana bay den direccion di lamar. Ariba e barco blanco, tur cos tabata calmo, ningun luz tabata visible. Sin papia un palabra e dos hombernan a cana bay den lamar.

Tracy tabata esun di promer cu a drenta lamar cu masha cuidao. E zonido di olanan cu tabata bati contra e barancanan tabata tapa e zonido cu e dos amigo tabata haci ora cu nan tabata landa bay cerca e barco. Tur dos e amigonan tabata bon landador. E awa canto di tera te ainda tabata cayente di solo, y apesar di e aventura nervioso cu e dos amigonan ta experienciando toch nan a sabi di disfruta di e baño fresco di anochi.

Durante ora nan cu tabatin claridad di dia Howard a impreta den su memoria posicion di e barco bon..... Awor ta asina scur cu nan no tabata mira ni tera ni e barco, Pero Tracy kende tabata dirigi e asunto, tabata landa bay directo ariba su doel. Lo tarda por lo menos un paar di hora mas promer cu streyanan aparece na cielo pa duna un poco claridad den anochi, y precisamente den e oscuridad cu ta reina despues di drentada di solo e dos amigonan kier a aprobecha. Tracy a sigui e direccion correcto, pues despues di a landa diezcinco minuut den e oscuridad e romp di e barco a aparece di ripiente nan dilanti.

e ta continua dialuna......

RISA CONTINUO CU BO LENGA TA SKERPI



Lugar di negocia den droga.



Tata ta splica su yiu cu e no ta tata legitimo di e yiu.

ORANJESTAD(AAN)— Den Cas di Cultura ayera anochi a cuminza cu e prome presentacion di "Bo lenga ta Skerpi", presenta pa e grupo di comedia Arteproba di Curacao.

E sala no tabata completamente yena ayera anochi, pero e publico cu a asisti na e comedia aki por a hari barica yen di e presentacion aki.

Bo lenga ta skerpi lo ser presenta tambe awe nochi y mañan den Cas di Cultura y como ta weekend ta ser spera cu un publico grandi lo asisti ya cu continuamente bo ta keda goza di e humor cu ta ser presenta ariba esenario pa e integrantenan di e comedia cu na Curacao tabata tin exitonan masha grandi yenando un sala tras di otro e simannan cu a pasa.

BINGO



Americana Casino Aruba n.v.

DIADOMINGO

FOR DI 4:00 'OR ATARDI **BINGO DRIVE** CU PREMIONAN FABULOSO
UN FULL CARD HASI DEN 60 JAMADA **TA PAGA $800.00 GANANDO JACKPOT** DI **OVER $200.00** BO TA PARTICIPA DEN **RIFA,** of **GANA PREMIONAN FABULOSO** FOR DI NOS SHOWCASE DI REGALO DEN CASINO SNACKS I DRINKS ON THE HOUSE.

DIALUNA

FOR DI **9:00 'OR** ANOCHI **BINGO SPECIAL** CU **PREMIONAN** TOTAL DI MAS **DI FLS. 10.000.00 1 CARCHI JEN** (FULL CARD) TA PAGA **FLS. 3.600.00** PARTICIPA DEN NOS BINGONAN I GANA PREMIO FABULOSO CARCHI TA OBTENIBEL FOR DI 7:00 OR ANOCHI

CASINO AMERICANA
UN CASINO DIFFERENTE CU UN AMBIENTE EXELENTE

SOCIAL



Esaki ta ROBERT JOHN FLANEGIN cu awe ta cumpli 22 aña y ta ricibi masha felicitacion di su mama y tata, 8 rumannan sobrinonan y sobrinanan especialmente di su iha, 2 welonan, demas familia y di DIARIO.



VIRGINIA WERNET ta cumpli aña awe y ta ricibi masha felicitacion di su mama y tata, rumannan, abuelo y abuela, omo y tantanan, especialmente di su amigonan y amiganan di school y di DIARIO.



Awe ta cumpli 3 aña NIGEL WIX. E ta ricibi felicitacion di su mama, tata, rumannan, y demas familiares, su padrino y di DIARIO.



Awe ta cumpli aña MILTON DHEISHOR. Felicitaciones ta bini di parti di su mayornan, rumannan, welonan, tur familiares y di DIARIO.



Ayera anochi a drenta enlace matrimonial na Iglesia San Fransisco, Shirley Tromp, yiu di sr. y sra. Frank E. Tromp y Frankie Kuiperi, popular animador deportivo y experto den arte marcial, yiu di Sr. y Sra. August "Tico"Kuiperi. Despues di e ceremonia na misa a sigui un recepcion na Aruba Palm Beach Hotel. Felicitac[illegible]on y deseonan pa un bida matrimonial eterno yer[illegible] cu [illegible]elicidad ta bay na e joven pareha aki di parti di D[illegible]ARIO.

Mañan ta cumpli 2 aña e princesa di cas, SHAHAYRA SILVIA LOEFSTOK cu ta ricibi pa su prome cumpleaños masha feli[illegible]cion di su mam[illegible], ta[illegible] [illegible]nan, [illegible] y ab[illegible], [illegible]tanan y omonan[illegible] demas famili[illegible], amigiton[illegible] [illegible], demas fam[illegible] y [illegible]ARIO.

TORNADO A AZOTA SUR DI CANADA

BARIE:CANADA:—— Un Tornado a azota e provincia Sur di Canada Ontario ayera anochi y e prome noticianan ta indica cu por lo menos 8 persona a perde nan bida.

Masha hopi cas a ser destrui.

E lugar Barrie cu ta keda 100 kilometer noord di Toronto cu su 45 mil habitantenan a ser azota mas cu tur otro y aki e prome indicacionnan ta cu 4 persona a muri pero ta ser spera hopi mas.

Hospitalnan ta yena por completo cu hendean herida.

Den cercania di e ciudad aki tambe dos hende a muri den e pueblo Grand Valley, y na Orangeville trahadornan den rescate ta buscando sobrevivientenan den un centro comercial cu a ser destrui.

POR FIN

Cont di pag. 14

Aruba Volleyball Association, Emiterio Bareño , Juan Croes y Mauricio Giel di Aruba Amateur Weightlifting Association.

Remarcable ta cu Aruba Amateur Baseball Bond no tin candidato ni pa presidente ni pa directiva di ASU pa e reunion cu eleccion aki.



Alhambra Bazaar

THE CRAFT PLAZA

the ALHAMBRA BAZAAR is building a special craft plaza. Concessionaires must exercise their craft live during hours of operations.
Prefered concessions
- Shoeshine Stand
- Portrait Artist
- Newspaper and Cigarette Stand
- Barber Shop
- Fortune Teller
- Antiquities Bric a Brac
- Dutch Shoe Maker
- Organ Player
- Flower Shop

Financial terma will be negotiated based on interest standards
Contact
Cheryl Croes
Executive Assistant
Divi Hotels
Tel: 24822/23300/21394

********ALHAMBRA BAZAAR**********
LILI THE SHOESHINE GIRL

Shoeshining is good money - We are looking for an attractive LADY interested in working in a shoeshine concession.

********ALHAMBRA BAZAAR**********
HAIRDRESSER BOUTIQUE

A Haircut between 7.00 P.M. and 3.00 A.M.
If you are a first class hair stylist you may be interested in our hairdresser boutique concession.

********ALHAMBRA BAZAAR**********
DO YOU HAVE A SPECIAL GIFT ?

If you exercise a special craft we may have a concession available for you.
Contact Cheryl Croes
Executive Assistant
Divi Hotels
Tel. 24822/23300/21394

CARACAS

HOTEL PLAZA CATEDRAL	Salida 20 juni 1985 Regreso 23 juni 85
FLS. 178,- TRPL. DBL195 SENC245 MUCHA 130	Ta inclui: pasashi airport tax tres anochi na hotel Plaza Catedral

OPCIONAL
TRASLADOS
y
Late check - out

El Mundo Kanguro
Aruba
Tel: 32185

TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or



E Programa di Estilo
SINTONIA ABSOLUTO
DEN 85



JOHNY'S GOLDIES

POLIS

MUHER A BIRA FRESCO PERO SU NOMBER A SER REGISTRA

ORANJESTAD(AAN)— Diaranon madruga na e crusada Emmastraat/E-manstraat, polis a mira un auto para na skina y e chofer tabata conversando cu un dama.

Ora polis a bay yega cerca, e homber a dicidi di aleha cu su auto lagando e muher para su so.

E muher a acerca e polisnan y a laga sa cu nan no por hacie nada pasobra e ta casa cu Antillana

El a cuminza halza voz cu polisnan y nan a dicidi pa hibe warda.

E muher na dado momento kier a bofta un di e agentenan, pero no a logra den esaki.

Na warda el a ser pasa pa agentenan di KZP y su frescura a haci cu su nomber a ser graba den e registro di muhernan di bida.

TEROR DI VANDALISTANAN NA TELE ARUBA

ORANJESTAD(AAN) — Diahuebs atardi alrededor di 4.35 or, atrobe polis a wordo avisa cu na vecindario di Tele Aruba un grupo di mucha tabata causa fastidio. Nan tabata molestia e empleadonan causando daño na autonan y na e edificio.

Asina Diahuebs atardi e grupo a dicidi di skirbi palabranan sushi ariba auto di un empleada y tambe a baha e tyrenan di forma cu e empleada no por a bay cas cu e auto. Un trahador tin un bicicleta cu el a lock bon.

[illegible] e vandalistanan cu [illegible] ta ladron a dicidi di los delaster un pieza di e bicicleta y laga e frame so atras.

E vandalistanan ta asina valiente, cu nan a desaparece promer cu polis a yega.

Polis ta vigilando e vecindario y esun cu wordo haya mester paga.

ENVEZ DI BAY CU GALIÑA LADRONNAN A BAY CU ARTICULO ELECTRICO

ORANJESTAD(AAN — Diahuebs mainta pa 9 or, F.W. a presenta na warda di recherche. El a bisa cu desconocidonan a penetra den su chicken farm na Cero Patrishi.

Kibrando un construccion di hardboard, nan a drenta un localidad, y a bay cu un machine pa zaag, machine pa schuur un machine pa schaaf y un caha di herment. E valor di e articulonan tabata 980 florin.

E caso ta wordo investiga.

PELEA DEN BAR

ORANJESTAD(AAN) — Diahuebs mainta pa 11 or Centrale Post a ricibi yamada cu den un bar na Playa tin un pelea.

Ora polis a yega, manera ya a bira costumbre, ya e pelea a termina y e bringadornan a bay.

A resulta cu durante un pelea cu tabata den e bar, uno di e bringadornan no a keda satisfecho cu e slanan cu el a haya y a dicidi di bay baha su rabia ariba porta di un toilet.

Ora polis tabata busca esun cu a kibra e porta, a presenta na warda e homber C.O. cu a bisa cu e tabata e persona cu a dal e porta un schop.

Proces verbaal a wordo traha y e por a bay.

LADRON TABATA TIN GUSTO DEN ALCOHOL

ORANJESTAD(AAN) — Diahuebs mainta un bartender a bay habri negoshi ora el a ripara cu den horanan di madruga, desconocidonan a kibra un ijzerwerk dilanti di un bentana, drenta den e bar y a bay cu un caha di botter di rum na valor di 93 florin.

Tambe nan a bay cu dos botter di biña, dos botter di brandy, y mey gallon di whiskey.

Un investigacion ta wordo conduci.

ANTIL

JUNI SPECIALS NA A.H.M.
* Palu di Cedar: Fls. 2,95 /pia varios largura y diki.
* Glas y Spiel pa Porta y Bentana,den varios color y diki, corta na midi di bo gusto y servicio rapido, y na Prijs sin competencia.

Na bo adres preferi:
ANTILLIAANSE HANDEL MIJ N.V.
Tel: 24040 (O'stad)
Tel: 45018 (S. Nic.)

Boulevard Theatre

I
TODAY
at 8.15 pm.

II
TODAY
at 8.45 pm.



Musical - drama 14 yrs.

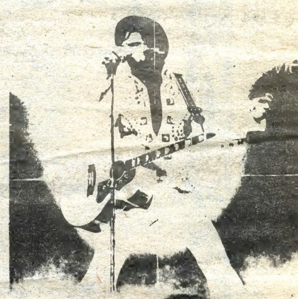
Drive – In
TODAY
at 8:30 p.m.
SUNDAY at 9:00 p.m.



Los desenfrenados
Technicolor.

THE RECKLESS
Action 18 yrs.

BOULEVARD
Sunday at 6:00 p.m.



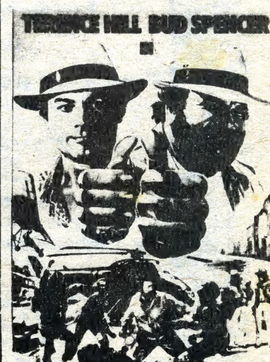
ELVIS THE MOVIE
all ages

Drive – In
TODAY
at 12:00 p.m.



STRAWBERRY STATEMENT
Drama 18 yrs.

Principal
TODAY
at 8.30 pm



DOUBLE TROUBLE
E.B. CLUCHER
Comedy 14 yrs.